

WŁADZA

Rok 33 | CURITIBA, 9 LIPCA JULHO | 1958 | Nr. 28

WSCHÓD - ZACHÓD

Wszelkie poczynania Rosji Sowieckiej na polu polityki międzynarodowej, mogłyby przedstawiać jako sygnały wzmożonej i odważnej nowej polityki wewnętrznie sowieckiej, lub też jako niebezpieczny i sprytny zwrot równie chytry, jak groźny. Można to zaobserwować wówczas, kiedy Sowiety czują się chociażby nie zawsze szlusznie, silniejszym partnerem Zachodu. Zachodzi jednak pytanie co w takim wypadku powinien czynić Zachód. Takie mniej więcej refleksje wyciągnął brytyjski Minister Spraw Zagranicznych MacMillan w roku 1955.

To samo zdaniem polityków dzieje się i obecnie, podczas wszystkich spotkań pomiędzy przedstawicielami państw zachodnich a blokiem komunistycznym.

Ostatnie tygodnie w których Moskwa wysuwała żądania rewizji okoliczności podlegających na północ, a później, gdy Zachód na to się godził i żądał obustronnej kontroli przez stworzenie policji międzynarodowej do kontroli lotów podlegających — Rosja wycofała się i nie zgodziła.

Udział delegacji sowieckiej w obecnej konferencji uczonych w Genewie w sprawie zaprzestania doświadczeń z bronią atomową, był niemal do ostatniej chwili niepewny. Ostatecznie jednak delegacja sowiecka wzięła w niej udział, i jak dotąd uczeni sowieccy wykazują pewną przychylność do osiągnięć uczonych zachodnich, jak również wyrażają chęć współpracy z Zachodem. Charakterystyczną rzeczą jednak jest, że nie przybyli oni sami na konferencję w Genewie, podobnie jak uczeni z państw zachodnich, lecz z "obstawą" — pomocnikami dyplomatycznymi.

Koła polityczne Zachodu przypuszczają, iż będą się oni mieszać do spraw poruszanych na konferencji, lecz jak dotąd zachowywali się biernie w jej obradach i nie

widziano żadnego skrepowania uczonych sowieckich w swych wypowiedziach na tematy poruszane podczas obrad. Na tym więc polu zdawać się mogło, że Rosja Sowiecka ma szczerzy zamiar przeprowadzić tę konferencję w sposób zadowalający obydwoma blokami światowymi. Koła polityczne jednak przypuszczają, że jest to nowa taktika Moskwy, która nie wiadomo jaki przybierze charakter pod koniec obrad, i czy przy ustalaniu rezultatów ostatecznych nie wnieszą się "towarzysze dyplomatyczni", co zmieniłoby zasadniczo postać rzeczy.

Równocześnie, gdy w Genewie odbywają się rozmowy pomiędzy uczonymi obydwu bloków, Eisenhower i Chruszczow wymieniają dalej listy. Eisenhower w odpowiedzi na list Chruszczowa z 11 czerwca przyjmuje nową propozycję Moskwy odbycia konferencji pomiędzy technikami wojskowymi, którzyby przedyskutowali system pewnej obrony przed ewentualną napaścią jednego państwa na drugie.

Zachód przyjmuje propozycje sowieckie widząc w nich niejaka ochęć powstrzymania i zmniejszenia napięcia międzynarodowego. Jednakże w poprzednim liście Eisenhower stwierdza kategorycznie, że mimo przychylności Zachodu na propozycje sowieckie, Moskwa stała i systematycznie utrudnia wszelkie porozumienie pomiędzy Wschodem i Zachodem, przerywając i utrudniając wszelkie przygotowanie do Konferencji na najwyższym szczeblu.

Na zarzuty te jednak Chruszczow w liście z jedenaściego czerwca odpowiedział również zarzutami, twierdząc, iż działa się to tylko przez nieprzejednaną stanowisko Zachodu, który nie chce się zgodzić na przyspieszenie terminu odbycia Konferencji na najwyższym szczeblu, lecz wręcz, stała odsuwa termin jej rozpoczęcia,

podając, że musi się do niej przygotować, a tymczasem Zachód, jak z tego wszystkiego wynika wcale jej nie chce.

W odpowiedzi na to Eisenhower przedstawia, iż zarówno Stany Zjednoczone, Anglia jak i Francja nie mają wcale zamiaru odkładania terminu rozpoczęcia konferencji w nieskończoność, ale wskutek komplikacji w polityce międzynarodowej, są zmuszone to uczynić, ażeby w odpowiedni sposób się do niej przygotować. Dalej Eisenhower stwierdza, że gdyby na konferencji tej miały być poruszane tylko punkty wysunięte przez Sowiety do dyskusji, to konferencja ta mogłaby się odbyć natychmiast, lecz jasnym jest że nie dalać żadnego porozumienia pomiędzy obydwoma blokami. — Ponieważ zaś i mocarstwa Zachodu nie muszą wysunąć swoje punkty widzenia, muszą zatem nawet między sobą być uzgodnione, gdyż i między nimi zachodzą male różnice w poglądach. Do tego więc potrzeba dobrego przygotowania.

Wreszcie prezydent Eisenhower jeszcze raz stwierdza, że nie tyle państwa zachodnie, ile Sowiety raz domagają się tej konferencji, a drugie raz ją odrzucają, nie przysługując punktów wyznaczonych przez Zachód i twierdzą, że te sprawy są czysto wewnętrzne, jak np. kwestia polskich ziem Wschodnich z Wilnem i Lwowem na czele, jak kwestia takich państw jak Łotwa, Litwa i Estonia, które po drugiej wojnie światowej stały się Republikami Sowieckimi; oraz kwestia narodów zależnych od Moskwy a wśród nich Polski, Niemiec Wschodnich, Czechosłowacji, Węgier i innych. Te same sprawy twierdził też Eisenhower nie są bynajmniej kwestią czysto wewnętrzną poszczególnych tych państw lub Rosji Sowieckiej, lecz kwestią międzynarodową.

W Trzech Słowach

• **WYBORY**, które odbyły się w dniu 6-tym lipca w Meksyku przyniosły zdecydowane zwycięstwo kandydatowi z Partido Revolucionario Institucional, Adolfo Lopez Mateosowi. Otrzymał on 190,594, przeciw 51,437, które otrzymał kandydat z Partido de Acción Nacional, Luis H. Alvarez.

• **MINISTER** spraw zagranicznych Grecji Averoff udał się do Belgradu, ażeby przeprowadzić tam dyskusje na temat kwestii Cypru, ze swoimi kolegami z Jugosławii i Republiki Zjednoczonej Arabii. Konferencja ta jest podobna do tej, jaką przeprowadza prezydent Jugosławii Józef Broz Tito z prezydentem Republiki Zjednoczonej Arabii Nasserem. Obydwie tury rozmów rozpoczęły się w poniedziałek dnia 7 lipca.

• **PREZYDENT** Eisenhower w dniu 7 lipca ogłosił dekretem terytorium Alaski, jako 49 stan Ameryki Północnej. Zatwierdzenie tego stanu ma się jednak odbyć przez powszechny plebiscyt ogłoszony w Alasce, który odbędzie się dopiero w grudniu bieżącego roku.

• **EISENHOWER** i Foster Dulles udali się w dniu 8 lipca do Kanady. Przyczyna tej wizyty, która ma trwać trzy dni jest nawiązanie ściślejszych kontaktów z Kanadą. Zacieśnianiu się więzów przyjaźni i współpracy pomiędzy nimi służą umowy handlowe, na podstawie których Stany Zjednoczone sprzedają pszenicę, ropę naftową, ołów i cynk. Przewiduje się wzrost dotychczasowych wymian handlowych pomiędzy obydwoma państwami, oraz utworzenie Banku Wspólnoty Atlantycznej, do którego będą należały wszystkie państwa Sojuszu Atlantycznego.

• **SOWIECI**, uwolnili ostatecznie 9 żołnierzy amerykańskich, którzy wskutek defektu w urządzeniach i aparatach wskazujących położenie samolotu zajechali nad teren Rosji Sowieckiej i zostali zmuszeni do lądowania. Uwolnieni lotnicy udali się drogą powietrzną do Teheranu. Należeli oni do bazy amerykańskiej w Astara na granicy sowiecko-irańskiej.

• **NA CYPRZE** w dniu 7 lipca wybuchł 24-godzinny strajk powszechny. W samej stolicy Cypru Nikozji wybuchło 6 wielkich pożarów sklepów i składów. Transport i ruch miejski ustały zupełnie. Strajk ten wybuchł na znak protestu przeciwko akcji Sił Zbrojnych wystianych przez Radę Bezpieczeństwa przy Organizacji Narodów Zjednoczonych, do utrzymania spokoju na wyspie.

WIADOMOŚCI BRAZYLII

• **UWAGA SZOFERZY** i właściciele samochodów. Gazolina zdrożała w całej Brazylii. Dotychczasowy koszt gazoliny za litr wynosił Cr\$ 5,98, obecnie zaś kosztuje Cr\$ 6,24.

• **"ANGUSTURA"**, okręt, który w okolicy Rio de Janeiro osiadł na mieliznie został w tych dniach wydobyty i oddany do stoczni celem naprawy uszkodzeń powstałych przy jego wydobywaniu.

• **VI KONGRES** do badań rakowych, rozpoczął swe obrady w Londynie. Na Kongres ten Brazylię wysłała swoją delegację. Przewodniczy jej prof. Hugo Pineiro Guimarães, Alberto Moutinho, Sergio Azevedo i inni. Po konferencji mają zawięzać oni inne państwa jak Francja, Niemcy, Italia i Szwajcaria.

• **JUSCELINO KUBITSCHEK** mianował nowych ambasadorów i pełnomocników nadzwyczajnych do Kanady i Boliwii. Do Kanady udał się Edmundo Machado Junior, do Boliwii Glauco Ferreira de Souza. Równocześnie minister konsularny w Watykanie, Carlos Elras został przeniesiony do Brukseli, stolicy Belgii. Na jego miejsce uda się dotychczasowy minister Spraw Zagranicznych Macedo Soares.

• **BRAZYLJSKI OKRĘT** "Loide Chile" przywiezie z Czechosłowacji 134 traktorów do Porto Alegre. Niemiecki okręt "Emmsstein" przywiezie dwa dźwigi 15 tonowe produkcji węgierskiej do portu Belém.

• **PRZEDSTAWICIELE** "Eximbanku", którzy przebywali w tych dniach w Brazylii, powrócili do Stanów Zjednoczonych. Zadaniem głównym tej delegacji było zbadanie stanu finansów i możliwości brazylijskich w wypłaceniu zadłużonych długów. W przyszłym roku wypadnie jej zwrócić 70 milionów dolarów a do 1960 roku muszą zwrócić 130 milionów dolarów. W dniu 9 lipca ma się udać delegacja do Stanów Zjednoczonych w składzie: dyrektor Banco do Brasil, Paulo Poock; dyrektor Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico, João Batista Pinheiro, ażeby przeprowadzić dalsze rozmowy na tematy finansowe.

• **NOWYCH MINISTERÓW** mianował w początkach lipca prezydent Juscelino Kubitschek. Ministerem Spraw Zagranicznych został mianowany Negrão de Lima, były prefekt dystryktu federalnego Rio de Janeiro. Ministrem Zdrowia mianowany został Mario Pinotti.

• **PSZENICA** ze Stanów Zjednoczonych 100 tysięcy ton, a z Argentyny 200 tysięcy ton plynie do Brazylii. Według orzeczenia zainteresowanych za pięć lat Brazylii nie będzie potrzebowała sprowadzać pszenicy z zagranicy, ponieważ stany Rio Grande do Sul, Paraná, São Paulo i Mato Grosso produkują coraz więcej, tak że wystarczy dla Brazylii a nawet może coś zostanie na eksport.

• **IV OGÓLNOBRAZYLJSKI ZJAZD BISKUPÓW** zebrał się w dniu 3 lipca w Goiânia. Pierwsze trzy dni zostały poświęcone rekolokacji zamkniętych. Po rekolokacjach, przewidziana jest wyliczka do nowopowstałej stolicy Brasílii, poczem powrócie dalszy ciąg konferencji i sprawozdań.

• **572 SAMOCHODY** z automatycznym urządzeniem do wyładowania sprowadzi Brazylię z Filadelfii do swoich 18 portów. Santos otrzyma 132, Rio de Janeiro 120, reszta zaś otrzymają inne porty. Rząd brazylijski zakupił je przez Eximbank (Banco de Exportação e Importação).

• **W NIEMCZECH** ZACHODNIH Brazylię posiada swoje biuro Propagandy i Ekspansji handlowej, którego dyrektorem jest Helvidio Martins Maia, przy pomocy którego przeprowadza transakcje handlowe pomiędzy Niemcami Zachodnimi i Brazylią. Biuro to spełnia swe zadanie w zadowalający sposób. Dzięki niemu Niemcy Zachodnie stały się jednym z największych importerów towarów brazylijskich. Biuro to stara się nadto o jesz-

cze większy wzrost eksportu Brazylijskiego. Niemcy sprowadzają z Brazylii: kawę, kakao, rudę żelazną, owoce południowe, poza tym rozpoczęto rozmowy na temat eksportu "herwa mate". Za pośrednictwem tego Biura ma dojść do skutku także organizacja wycieczek turystycznych do Brazylii. Podobnie wielkie inwestycje przemysłowe Niemców w Brazylii należy przypisać działalności tego samego Biura.

• **"HERVA MATE"** — zyskuje sobie coraz szerszy rynek zbytu. Produkcja roczna: 100 tysięcy ton herwy w Brazylii, zostaje skomunowana na miejscu zaledwie w 30 procentach. Reszta przeznaczona jest na eksport. Herwa brazylijska uchodzi za najlepszą. Chociaż Argentyna posiada własną, jednakże w gorszym gatunku, i dlatego to sprowadza brazylijską i miesza ją z miejscową. Narodowy Instytut Herwa mate przeprowadza silną propagandę w krajach obcydwy Ameryki i w Europie, której celem jest eksport kawy do tych państw.

• **PRODUKCJA** stali w Brazylii bez przerwy wzrasta. Powstają coraz to nowe huty żelaza i stali na terenie brazylijskim. Huty te przeważnie powstają przy pomocy mieszanej obco-brazylijskiego kapitału. Najwięcej stali produkują huty: Usiminas japońsko-brazylijska, której roczna produkcja wynosi 350 tysięcy ton rocznie. Paulistańska Kompania hutnicza w obecnym roku ma jeszcze wybudować w Piaçaguera nową hutę obliczoną na produkcję 500 tysięcy ton stali rocznie. "Acos Villares" w stanie São Paulo produkują obecnie 14 tysięcy ton, lecz wkrótce po rozbudowie ma produkować 60 tysięcy ton stali rocznie.

• **ROZNY OBROT BANCO DO BRASIL** w 1957 roku wyniósł Cr\$ 7.111.730,00. Na pierwszym miejscu w obrocie gotówką znajdują się przedsiębiorstwa artykułów spożywczych, które wyniosły Cr\$ 2.448.108,00. Na dalszym planie znajdują się przedsiębiorstwa włókiennicze z sumą Cr\$ 1.337.570,00. Na dalszym planie jeszcze stoi przemysł chemiczny, oraz inne instytucje.

• **KOMUNISTYCZNA PARTIA BRAZYLII** naraziła się międzynarodowemu Komunistomowi, a zwłaszcza Moskwie, a to z tego powodu, że zatwierdziła jakąś deklarację polityczną, bez uprzedniego poradenia się Moskwy. Wobec tego Sowiecka Partia Komunistyczna zerwała stosunki z partią brazylijską, a nadto Sekretarz Silvaobow oznajmił, że partia brazylijska ziałała reguły postępowania partii komunistycznych. Skutkiem tego w partii brazylijskiej doszło do rozłamów na dwie grupy: jedna pod kierunkiem Luis Carlos Prestesa, która stoi pod kierunkiem sowieckim, oraz druga pod kierunkiem Agildo Barata wynajająca stanowisko niepodległe.

• **GRUPA STUDENTÓW BRAZYLJSKICH** z wydziału prawniczoego pod nazwą "Souza Naves" udała się do Argentyny, Urugwaju i Chile z wycieczką w ramach wzajemnej wymiany kulturalnej.

• **NA PODSTAWIE UMOWY PARAGWAJ — BRAZYLIA**, Paragwaj ma wybudować na Foz de Paraná port w pobliżu Foz de Iguaçu, który zostanie nazwany Presidente Stroessner. Do jego budowy Urugwaj sprowadzi z Brazylii około 330 tysięcy metrów kwadratowych drzewa piniorowe. Umowa ta obejmuje również wybudowanie nowej drogi pomiędzy Assunção — Foz de Iguaçu — Paranáguá. Droga ta, Urugwaj będzie przewoził swe towary eksportowe do portu Paranáguá, a z Brazylii będzie sprowadzał: ciężarówki (kamionowy), samochody, maszyny elektryczne, lodówki (gelatery) i inne produkty przemysłowe.

• **W RIO** została ujęta szalka przemysłowa, której nielegalnie sprowadzali perfumy francuskie ogólnie wartości około 5 milionów kruczejów. Towar zarekwirowany przemysłowemu będzie sprzedawany w Rio na licytacji (leilão).

FRANCJA NIE POTRZEBUJE OBCEJ POMOCY

Objęcie władzy przez de Gaulle'a nie przyniosło całkowitego rozwiązania kwestii algerskiej, a to z tego powodu, że nie można równocześnie dogodzić, dwóm zważającym się nawzajem grupom, znajdującym się w Algerze. Wszelkie przechylenie szali na rzecz nacjonalistów algerskich, pociąga za sobą protest kolonistów francuskich i sprzymierzonych z nimi Algerczyków. Obstawą nie zaś po stronie kolonistów, nie zmienia postaci rzeczy w Algrze, gdyż nacjonalści nie poddają się temu stanowi i będą prowadzić dalej swą walkę wyzwoleńczą. Trzeciej drogi wyjścia nie ma. Chociażby bowiem się zdawało, że istnieje, a mianowicie lawirowanie pomiędzy obydwoma grupami, to jednak byłaby to droga zbyt krótkotrwała, gdyż po pewnym czasie obie strony postępiłyby nieszczerze postępowania i zwróciłyby się obie przeciw rządowi francuskiemu.

De Gaulle przewidując takie możliwości wybrał pierwszą z nich, narażając się na utratę zaufania i poparcia ze strony tych, którzy najwięcej za nim obstawali — francuskiego wojska kolonialnego w Algerze i jego zwolenników.

Jednakże z tej trudnej sytuacji de Gaulle postanowił jakoś wybrnąć. Urządził w tym celu wizytę do Algery, ażeby pozyskać napowrót po-

parcie wojska i kolonistów francuskich. Z końcem czerwca bieżącego roku przybył on do Algery wraz z Guy Mollet'em w okolicy najbardziej oporniane przez kolonistów i wojsko francuskie pod przewodnictwem "faszystowskich pułkowników" ruchu nazwanego "Ruchem 13 maja". De Gaulle swoją osobistością, swoim umiarkowaniem chce przekonać ich o słuszności swego postępowania.

Podczas swych rozmów podkreśla on, że patriotyzm ich dla Francji, powinien okazać się w uznaniu pociągnięć rządowych w polityce wewnętrznej jak i zagranicznej, gdyż inaczej postępując zgubiła Francja swoją ojczyznę. Kłedy jednak nie został ich poparcia, użył niemal ostatniego argumentu: "Jestem szefem rządu, i dlatego powinniście mnie słuchać, niezależnie od tego jakiego jestecie zdania". Nie wiadomo czy ten argument może ostatecznie przekonać wojska kolonialne. Wydaje się jednak, że nie bardzo, jeżeli się zważy na wypowiedź jednego z przywódców obecnej opozycji kolonialnej: "De Gaulle jest dla nas niebezpiecznym wrogiem, aniżeli samimi nacjonalistami i muzułmanami".

Dlatego to wojsko nie chce stanąć z zdecydowanie po stronie de Gaulle'a, dlatego opozycja nazywa go wrogim, aniżeli nacjonalistami i muzułmanami. — Sprawa jest prosta. De Gaulle, chcąc uspokoić wrzenie wśród muzułmanów, oznajmił, iż głosowanie w plebiscytcie, który odbędzie się w Algerze, będzie w pełni tego słowa demokracyczne, to jest, zarówno Francuzi znajdujący się w Algerze i ich zwolennicy, jak również muzułmanie i nacjonalisci będą mieli równo głosy.

Komunisti francuscy i wojsko obawiają się, i całkiem słusznie, że nie będą mieli już decydującego wpływu na sprawy algerskie, gdyż stanowią mniejszość, a dzieł sięciu bowiem Algerczyków przypada tylko jeden Francuz. — Z drugiej strony znowu w Algierzy nie ufają tym zapewnieniom, oszukiwani w podobny sposób przez poprzednie rządy francuskie.

Wiekłość jednak Algerczyków uznaje, że kto jak kto, ale de Gaulle działa uczciwie, i że to co obiecuje dotrzyma. — Sprawa jednak trudniejsza jest z kolonistami i z wojskiem francuskim. To ostatecznie de Gaulle chce jednak pozyskać, gdyż inaczej sprawa Algery nie tylko nie ulegnie polepszeniu, ale wręcz może się pogorszyć, z chwilą, kiedy wojsko i kolonisci chcieliby się ponownie zbuntować wobec rządu. Zeby do tego nie dopuścić de Gaulle, mianował w dniu 7 lipca jednego z przywódców "Ruchu 13 maja". Ministrem Informacji, oraz dwóch innych: Bernar-

da Chenot na stanowisko ministra Zdrowia i André Boollouche jego wiceministrem. ***

Pociągnięcie to przechyli może stanowisko kolonistów i wojska na rzecz de Gaulle'a ale z drugiej strony spotkało się z ostrym sprzeciwem wicepremiera Guy Mollet'a. Nie wiadomo, czy nie pociągnie i dalszych komplikacji.

Mimo tych trudności de Gaulle w rozmowach prowadzonych z MacMillanem i Dullesem w pierwszych dniach lipca oznajmił, iż Francja nie pragnie jakiegokolwiek interwencji ze strony państw obcych, w rozstrzygnięciu kryzysu francuskiego i francusko-algerskiego.

Wprawdzie rezultat konferencji, zwłaszcza Dulles — de Gaulle, nie został opublikowany, lecz przypuszczają się, że głównym tematem tych rozmów było oświadczenie de Gaulle, iż uczyni on z Francji "potęgę atomową". Dulles nie przyrzekł mu w tej sprawie żadnej pomocy, gdyż nie mógł tego uczynić, bez uprzedniego rozpatrzenia jej przez Kongres Stanów Zjednoczonych. De Gaulle oświadczył, iż nie będzie się oglądał na pomoc, ani też zgodę jakiegokolwiek państwa, gdyż plan ten musi przeprowadzić, by uczynić Francję na nowo mocarstwem, a nie tylko jego kreaturą.

POLSKA SZTUKA LUDOWA

ZACHWYCA MIESZKANCÓW SÃO PAULO

Po nabożeństwie 3-cio Majowym sala Dom Bosco wnet zapełniła się po brzegi. Wszak byliśmy ciekawi wszyscy — oddawszy należny hołd Królowej Polski w Kościele, jaki też hołd za swej strony złoży do stóp Naszej Królowej w dniu największej uroczystości narodowej nasz zasłużony Zespół chóru kościelnego. Wdzieliśmy z dawną, że zamierza wystawić "Wesele Marysiemki" i rzeczywiście, to cośmy na scenie ujrzeli, zaskoczyło wszystkich bez reszty.

W trzech odsłonach, na tle chaty polskiej (pedziła mistrza Romaszki) odżyły przed oczyma naszymi dawno nie widziane nasze starodawne zwyczaje, na emigracji bez reszty zarzucone, a jednak tak piękne i miłe, wdzięczne i symboliczne, nasze, ludowe!

A więc: usłużna pomoc młodzieży i sąsiadów w przyozdobieniu chaty weselnej... "pogawędki" rodziców obojga stron, pełne troski o przyszłość swych dzieci (odsłona pierwsza).

A więc młodzież i goście przed wyjazdem na nabożeństwo, przyjazd młodego pana, kapitalny dialog między starostą weselnym (Wiadek Moskalewicz) i swatem (mgr. W. Średnicki).

A więc rzetelna scena biogospoństwa rodziców młodej (Natalia Romaszka i Kazik Szot) i rodziców młodego (Jadwiga Krygier i Witce Deputa) i radosny wyjazd do kościoła (odsłona druga).

A więc wesoły powrót z kościoła, witanie chlebem i solą, ocepiny, wesole przysięgi na skocznych nutach naszych krakowiaków (mistrz Wiktor Krzyżek).

A wszystko to obracało się wokół kapitalnej, bo wprost malowanej pary młodych (Daniela Bąkówna i Edziu Presz) to razem na tle tęczowej kraszy strojów, fruujących wstążek i wstążeczek, cudnych ludowych melodii i skocznych rytmów swójskich otworzyło nam wspólnie przeżywany przez rozbawioną swobodnie młodzież na scenie i ubawioną widokiem niespodziewanym widownie prawdziwy obraz ludowy, jakże miły i wdzięczny, swojski i polski.

Nie też dziwnego, że "Nasz Chór", zgrany i szarmonizowany, wdzięczny i ruchliwy, porwał z miejsca całą widownię, która też darzyła ten pracowity zespół szczerymi i serdecznymi a spontanicznymi oklaskami.

A oto dalsi wykonawcy ślicznego "Wesela Marysiemki": Panie: Bauerówna Jadzia, Drozdowska Czesia, Grackówna Kazia, Horbaciewiczówna Stasia, Kurzaba Adela, Nosewiczówna Ira i Olga, Szołówna Kasia, Czernichowska Zofia, Modzelewska Irena i Olczykowa Maria.

Panowie: Bąk Kazek, Bauer Bolek, Presz Alfons, Sobolewscy Franek, Lucek i Maryś i Szablewski Józek.

Wszyscy oni wywiązali się ze sobie przydzielonych ról doskonale, tworząc wokół naprawdę szczęśliwie dobranej pary młodych przepiękny wianek żywych kwiatów naszych polskich stron.

A jednak podkreślić muszę z czystego obowiązku kronikarskiego, że p. Romaszka odegrała kapitalną teściową, a mistrz p. Krzyżek pokazał nad dwoje furmana, jakiego poza Polską nie znajdziesz.

Mamy nadzieję, że p. Romaszka jeszcze nie raz na naszej scenie będziemy mogli oklaskiwać, lecz mistrz Krzyżek ku wielkiemu naszemu zmartwieniu opuścił São Paulo, przenosząc się do USA. Jaka szkoda, powie jeden z nas... Taki los, taki los; powtarzam za teściem weselnym...

Z polecenia ks. Kapelana Janusza Kasprzyka, który, jak to wszystkim wiadomo, jest w N. Ch. tą przysłówiową alfa i omega, który zestawiał libretto "Wesela" i ponosił cały trud wystawienia tak miłej sztuki, ulepszonej aż 18 pieśniami, składam osobne podziękowanie Wawrzynowi Olczykowi, pod którego kierownictwem uruchomiono bardzo ładną scenografię, oświetlenie, efekty akustyczne, jego małżonce Marii Olczykowej za troskliwą opiekę nad garderobą i tylu innymi drobiazgami scenicznymi, mistrzowi Romaszce za świetną charakterystykę i wszystkim tym, co ohoźnie stawił się do pomocy w wystawieniu tak pięknej wprost czarującej sztuki.

Dla prostego zaspokojenia ciekawości rodaków dodaje że "Wesele Marysiemki" wystawione było po dwukroć dla publiczności brazylijskiej, raz dla wielkiego kolegium żeńskiego św. Agnieszki, w którym kształca się przyszłe profesorki, i raz we wielkim teatrze Liceu Coração de Jesus na Campos Eliseos.

Jak dowiaduję się od ks. Kapelana, "Wesele Marysiemki" będzie wystawione jeszcze raz w uroczystość Wniebowzięcia N. M. Panny 15 sierpnia, aby wszystkim dać okazję do zobaczenia tej miłej i swojskiej sztuki teatralnej.

Amicus ("Ziarna i Kłosy")

Oticia Curitiba

Jedyna specyfikowana
GRMAOS BARBOSA LTDA
CURITIBA
Matriz: Rua Mons. Celso, 31
Praça Zacarias, 92 (Filial)
Rua 15 de Novembro, 139
Filia w PONTA GROSSA
Rua Augusto Ribas, 821

POSZUKIWANIE

Sochnieski (imię nie znane), syn Józefa i Anastazji ze Złoczowa, siostra jego zamężna jest z Olejnikami Edwardem (rodzeństwo: Maria, Ania, Kosman), poszukiwany jest przez Marię Olejnik-Lewską, zam. Wrocław, ul. Jedności Narodowej 187 m. 16.

Wielka Zabawa w Towarzystwie Imieniem M. J. Piłsudskiego!

Zarząd Towarzystwa Imieniem Marszałka Józefa Piłsudskiego zaprasza wszystkich swych członków jak i zarówno przyjaciół, na wielką zabawę taneczną, która się odbędzie dnia 19-go lipca roku bieżącego w sali Towarzystwa przy ulicy Desembargador Clotário Portugal Nr. 68.
Do tańca przegrывać będzie orkiestra własna.
Początek o godzinie 21-szej (9 wieczorem).

ZARZĄD

OFIARY

NA POWOŁANIA KAPŁANSKIE

N. N. z Hervalzinho — Cr\$ 200,00
P. Antoni Biernacki — Cr\$ 500,00.

NA GROTE MATKI BOSKIEJ LOURDENSKIEJ

N. N. z Ivaí — Cr\$ 100,00.
P. Wiktor Kozłowski z Apucarana — Cr\$ 500,00.

Wszystkim Szanownym Ofiarodawcom składamy serdeczne Bóg Zapłać!

OD ADMINISTRACJI "LUDU"

ADMINISTRACJA "LUDU" potwierdza odbiór pieniędzy od następujących osób: Jana Wasnieńskiego (RIO GRANDE); Stanisława Strzykowski (CRICUMA); Jana Kłosieńskiego (PAPAGAIOS NOVOS); Tadeusza Chudzikiewicza (CAMPOS NOVOS); Adama Roczniaka (PORTO ALEGRE); Franciszka, Tadeusza, Aleksandra i Wincentego Karpińskich (RIBEIRA VERMELHO); Jana Grudnia (LINHA AREIAO); Antoniego Karasia (ARAPONGAS); Franciszka Malinowskiego (QUITAUNA); Ignacego Celińskiego (NOVA GALICIA); W. Brylńskiego (MARINGA); Dr. Józefa Paskiewiczza (NITEROI).

"FARAO"

do nabycia w Administracji LUDU

Czytelnicy pragnący posiadać książkę Bolesława Prusa FARAO w dobrej oprawie, wydrukowaną na białym papierze mogą ją nabyć w Administracji "LUDU" za Cr\$ 150,00. Nieoprawioną (luźne składki) też na białym papierze za Cr\$ 100,00.

DR. JAN GRABSKI i DR. C. J. GRABSKI - Adwokaci

RUA DR. MURICI, n.º 542 - 2.º ANDAR - SALA 206
EDIFÍCIO PEDRO DEMETERCO - CURITIBA - PARANA

Casa de Saude S. FRANCISCO

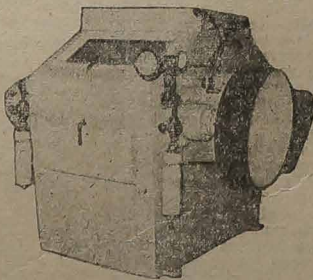
RUA SAO FRANCISCO, 147 - CURITIBA - Telefon 4-5440
Kompletnie wyposażona Chirurgia, Położnictwo, Internowana. Radiodiagnostics. Leczenie raka. Radioterapia. Współpraca wolna dla wszystkich lekarzy.

CASA PARIS - Okazja

FABRICA DE ROUPAS FEITAS
Ubrania męskie i dla dzieci. — Suknie oraz sukienki dla dzieci. Spodnie z kaszmiru, Brimu i "Coringa" różnego rozmiaru. Daje się 20% zniżki. — Mówi się po polsku PRAÇA TIRADENTES, 306, róg CRUZ MACHADO - CURITIBA

UWAGA - MŁYNY!

Posiadamy na składzie wszystkie części składowe młynów jak: cylindry zwykłe i podwójne, "Sassores Plansichter" różnych wymiarów, "Exaustores", "Polidores", "Pedras artificiais", "Elevadores", Máquinas misturadeira s", "Aguadores", "Batedores de farelo", etc.



Jako nowość: młyn automatyczny o wydajności dziennej od 1 do 5 ton, które same miela, czyszczą i segregują. Zwracamy uwagę młynarzy, że nabyliśmy nowoczesną maszynę, która już w pełni funkcjonuje, do odnawiania (retificação) i liniowania (raiação), wałców aż do 1200 cm. Dostarczamy wszystko w najlepszym gatunku.

FORPLAS S/A

AVENIDA REPUBLICA ARGENTINA, 1314
Caixa Postal, 2218

Adres telegraficzny: "FORPLAS"
CURITIBA - PARANA

UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEGO WINCENTEGO A PAULO

Dnia 19 lipca Kościół katolicki obchodzi corocznie uroczystość św. Wincentego a Paulo, który jest założycielem Zgromadzeń: Księży Misjonarzy i Sióstr Miłosierdzia, których liczni członkowie pracują od wielu lat w Brazylii a zwłaszcza w południowych Stanach. Św. Wincenty a Paulo jest również patronem Stowarzyszeń Konferencji i Pań Miłosierdzia oraz wielu innych dzieł miłosierdzia chrześcijańskiego.

W kościele Księży Misjonarzy w Kurytybie, ku uczczeniu św. Wincentego a Paulo, odbędą się następujące uroczystości:

UROCYSTE TRIDIUM: — W dniach 17, 18 i 19 lipca o godzinie 18-tej; Msza św. z kazaniem o cnotach św. Wincentego, oraz biogłosławieństwo Najsw. Sakramentem.

W NIEDZIELE, 20 LIPCA: — O godzinie 7,30: Msza św., którą odprawi J. E. Ks. Arcybiskup Dom Emanuel da Silveira D'Elboux dla Członków kurytybskich Konferencji św. Wincentego a Paulo.

Ponadto Msze święte o godzinach: 6,30, 8,30 i 9,30 według stałego niedzielnego programu.

O 10,30: UROCZYSTA MSZA ŚW. na intencje wszystkich Dobrodziejów Zgromadzenia Księży Misjonarzy oraz Osób wspierających Seminarium św. Wincentego a Paulo. Kazanie o cnotach św. Wincentego a Paulo wygłosi Ks. Prałat Izidor Mikosz, proboszcz przy Katedrze Kurytybskiej.

O 18: MSZA ŚW. Wieczorna z kazaniem. W czasie wszystkich tych uroczystości śpiewy kościelne chórowe i gregoriańskie wykona Chór Kleryków Seminarium św. Wincentego a Paulo i Chór Polski.

Zgromadzenie Księży Misjonarzy zaprasza wszystkich Wiernych do wzięcia udziału w uroczystościach ku czci św. Wincentego a Paulo.

P. S. — Wszelkie ofiary, jakie z okazji odpustu składają szlachetni Wierni, będą przeznaczone na budowę groty obok kościoła, ku czci Najświętszej Marii Panny Lourdeńskiej na upamiętnienie 100-lecia słynnych Objawień w Lourdes.

SPECJALNA ZNIŻKA

PEKAO

od 18-go czerwca do 15-go lipca
Zniżka 20 do 25%

ARTYKUŁY: kawa, herbata, oliwa jadalna * zagraniczne winy na piasku i ubrania * jedwabie, pika, popeliny, chustki na głowę, szale * atrament, wieczne pióra, zegarki, budziki, radia, lampy stołowe, kryształ * samochód "Renault", motocykl "Avo", odkurzacz, maszyny do szycia, maszynki do pisania * maszyny do obróbki drzewa.

PO KATALOGI I BLIŻSZE INFORMACJE KIERUJCI SIĘ DO
PEKAO Trading Corporation
25 Broad Street — NEW YORK 4, N.Y. — Dp. L.
lub do miejscowych przedstawicieli

PACZKI PEKAO DO POLSKI

Najlepszy sposób pomocy dla Rodzin i Przyjaciół w POLSCE są PACZKI PEKAO. Można przesyłać paczki żywnościowe, ubranie, obuwie, materiały do budowy domów, narzędzia, maszyny, motocykle, rowery, samochody, meble i wiele innych rzeczy.

OBECNIE PEKAO OFERUJE WIELKI WYBÓR LEKARSTW AMERYKAŃSKICH DLA POLSKI

Można również przekazywać każdą sumę na tak zwane "PACZKI DO WYBORU". Odbiorca w Polsce wybiera za te paczki przedmioty najbardziej potrzebne. Wszystkie PACZKI PEKAO są bez cła. Prosić o katalogi ogólne i na lekarstwa.

REPRES. PEKAO Trad. Corp. New York, — H. BERGMANN, — S. Paulo, Rua Ana Cintra 295 — Apartamento 51. Tel.: 52-87-29 — BRASIL

ERICA LTDA.
antigamente Rua Saldanha Maranhão 816/20
MUDOU-SE PARA
PRAÇA SENADOR CORREIA 47/51
(Estação Rodoviária)
entre Rua João Negrão e Conselheiro Laurindo
CAIXA POSTAL 2575

FARTUSZKI
Konfekcje z materiałów własnej Fabryki, w starych kolorach w oryginalnych deseniach dla Pań i Dzieci można nabyć w wielkim wyborze od Cr\$ 39,00 w składzie

CASA HOFFMANN
CURITIBA — RUA CLAUDIO DOS SANTOS, 52
(ANTIGA PRAÇA DA ORDEM)

"LUD" Diretor: Pe. Domingos Wiśniewski, CM
Proprietário: Dr. Antônio Firakowski
Alameda Cabral Nr. 846. — Tel.: 4-1057
Prosimy zawsze adresować: REDACJA "LUD"
CAIXA POSTAL: 155 — CURITIBA — PARANA

MINERVA
FARMACIAS E DROGARIAS

Jest to firma, która słynie na rynku ze swoich wyborowych lekarstw — z Filiami hurtownymi i detalicznymi.
CURITIBA: - MINERVA, PRINCIPAL, CENTRAL, BRASIL, MINERVA 15, SUSSA, POPULAR, DEODORO e COLOMBO.
INTERIOR: - PONTA GROSSA, LONDRINA, MARINGA, PARANAGUA E UNIÃO DA VITÓRIA.
Gdyby w waszej miejscowości nie było lekarstwa, które wam potrzebne, to zamówcie je przez t.zw. "REMBOLSO POSTAL" w jednej z DROGARIAS MINERVA, które zawsze są gotowe, aby obsłużyć tych, którzy je potrzebują.

SŁOWO BOŻE - WIADOMOŚCI RELIGIJNE

SIODMA NIEDZIELA PO ZIELONYCH ŚWIĄTKACH

Ewangelia św. zapisana u św. Mateusza w rozdziale 7

Onego czasu: Mówił Jezus uczniom swoim: Strzeżcie się pilnie fałszywych proroków, którzy do was przychodzą w odzieniu owczym, a wewnątrz są wilki drapieżne. Z owoców ich poznacie ich. Czy zbierają z ciernia jagody winne albo z ostu figi? Tak wszelkie drzewo dobre, owoce dobre rodzi, a złe drzewo, owoce złe rodzi. Nie może drzewo dobre owoców złych rodzić, ani drzewo złe owoców dobrych rodzić. Wszelkie drzewo, które nie rodzi owocu dobrego, będzie wycięte i w ogień wrzucone. A przeto z owoców ich poznacie ich. Nie każdy, który mi mówi: Panie, Panie, wejdź do królestwa niebieskiego; ale który czyni wolę Ojca mego, który jest w niebiesiach, ten wejdzie do królestwa niebieskiego.

ŚWIĘTY KOŚCIÓŁ POWSZECHNY

Głównym zadaniem Kościoła katolickiego jest rozszerzenie królestwa Bożego na ziemi, czyli rozpowszechnianie wiary św. i utrzymywanie jej tam, gdzie już została wprowadzona. Gdybyśmy zatem poszli szlakami misjonarzy, tych pionierów Ewangelii i kultury, to ujrzelibyśmy nieustanny triumf Kościoła poprzez całe wieki.

Misjonarze posłuszni wezwaniu Boskiego Założyciela, poszli na krańce świata wszędzie głosząc "Dobrą nowinę"; Ież to zawiadziały narody takim apostołem: Irlandia — św. Patrykowi, Szkocja — św. Ninjanowi i Kolumbi, Anglia — św. Augustynowi i jego towarzyszy, Niemcy — św. Bonifacemu, Szwajcaria — św. Cyryliowi i Metodemu, Polacy — św. Wojciechowi.

Do dalekich Indii, idzie na pracę i trud. św. Franciszek Ksawery. Nawraca setki i tysiące pogan, chrzcząc wszędzie tłumy w nieprzeorańczech jeszcze przez misjonarzy stronach, zyskując pogańskie ludy dla cywilizacji chrześcijańskiej. Miłość dla dusz ludzkich prowadzi go jeszcze dalej, idzie do Japonii i tu zapoczątkowuje działalność misyjną.

Nasz bohaterski rodak O. Jan Bezym, niemal za naszych czasów, bo kończy swe życie w 1912 roku, misjonarz i apostoł trędowatych, idzie na Madagaskar, by tam wśród chorych skazanych za życia na powolny rozkład ciała głosić Dobroć Bożą. Wspomnienie pośmiertne o nim mówi: "Zawiodło go tam głębokie przejęcie się wskazaniem Chrystusowym. W nieznanym — dziłkich ostepach złożył on miłość świadectwo najwyższemu pojmowaniu miłości bliźniego. Jako kapłan, jako zakonnik, do żywego tknięty niedolą trędowatych, uczynił ich służką — siebie. Przez długich 14 lat wytrwał na tym posterunku, narazony wciąż na przyjęcie strasznej choroby. Ale strzegła go Opatrzność. Pozostał nietknięty, aby być ojcem, bratem, lekarzem, opiekunem — nieszczęśliwym, wydziedziczonym ze wszelkich dóbr życia".

Innym przykładem misjonarza-bohatera to Ojciec Damian. Nawet wroga Kościołowi prasa pisała o nim: "Pater Damian, przeprowadził swój zamiar i pozostał wśród trędowatych, bez dachu nad głową, bez możności zdobycia innej odzyci, poza tą, którą mogliby mu ofiarować trędowaci. Do jakiegokolwiek wyznania należałoby ów człowiek, przynajmniej, że jest to prawdziwy bohater chrześcijański".

Zapytajmy się teraz, dlaczego ci ludzie poświęcali wszystko, nawet własne zdrowie i życie? Co pchało ich do tych niedźnych i nieszczęśliwych ludzi? Sam Ojciec Damian, da nam wystarczającą odpowiedź: "Ofiarujecie mi dziesięć tysięcy dolarów rocznie za moją działalność na Molokai. Proszę przyjąć do wiadomości, iż za te pieniądze nie zostaliby tu nawet pięciu minut. Tylko Bóg i nadzieja zbawienia dusz ludzkich trzymają mnie tutaj".

Wprawdzie nie wszyscy misjonarze idą na taką ciężką pracę, ale wszędzie dokąd Kościół sięgnął, natychmiast zmienił postać rzeczy i wprowadził do obyczajów publicznych nie tylko cnoty dotąd nieznanne, ale całkowicie nową cywilizację. Wszelkie narody, które go przyjęły odznaczają się dobrocią, sprawiedliwością i sławą swych przedsiwzięć. Wszystkie zaś te skutki, jakie Kościół sprawił w narodach, w których rozwinął swą działalność, sprawią Bóg i Jemu powinien każdy naród za to dziękować.

Konsekracja Nowego Biskupa SUFFRAGANA LUBELSKIEGO

Dnia 29 czerwca w uroczystość Apostołów Piotra i Pawła odbyła się w katedrze lubelskiej konsekracja biskupa Ks. Kanonika Henryka Strąkowskiego, który 8 maja został mianowany przez Papieża Piusa XII Biskupem tytularnym Girby (wyspa Djerna w Trypolitanii) i Suffraganem lubelskim. Sakry biskupiej udzielił nominatowi ks. Biskup Piotr Kałwa, ordynariusz lubelski, a współkonsekratorem byli ks. Biskup Zdzisław Goliński z Czeszochy i Biskup warmiński, Tomasz Wilczyński.

Ks. Biskup Strąkowski urodził się w roku 1910. Po ukończeniu w roku 1928 gimnazjum w Chełmie Lubelskim, wstąpił do Seminarium Duchownego w Lublinie. Po kilkuletnich studiach biblijnych na KUL-u w ks. Strąkowski pełnił obowiązki prefekta w kilku szkołach lubelskich. W roku 1939 uzyskał

legatę Seminarium Duchownego we Wrocławiu. Ks. biskup Bolesław Kominek udzielił święceń kapłańskich 45 alumnom. Radca Archidiecezji wydał polecenie, aby ten dzień radosny zaznaczył się we wszystkich kościołach Dolnego Śląska specjalnymi modłami w intencji nowowyswięconych kapłanów.

★ Kaplica Polska w Watykanie zaczyna spełniać swoją rolę. — Doniosłe w powojennej kronice narodu polskiego zdarzenie jakim jest poświęcenie miejsca kultu Matki Boskiej Częstochowskiej, Królowej Polski, u grobu św. Piotra, w samym sercu chrześcijaństwa, nabiera szybko własnej treści życiowej.

Przed obrazem poświęconym przez Ojca św., odbywają się już stale codziennie Msze św. na intencje Polski i jej Prymasa. Jeden z zakonów polskich w Rzymie podjął się czuwać nad ich kolejnością. Duży jest napływ nabożnych, swoich i obcych. Kaplica stała się też atrakcją dla zwiedzających bazylikę turystów; jak dotąd są dwie tylko takie narodowe kaplice pod kopułą św. Piotra: polska i irlandzka.

Do Ojca św. i Jego Sekretariatu Stanu napływają liczne dziekiżne depesze od Polaków, rozproszonych po całym świecie.

★ Masowe manifestacje wiary w procesjach Bożego Ciała. — Zwyczajem dorocznym w dniu Bożego Ciała odbyły się w całej Polsce uroczyste procesje, w których tłumny udział wzięli wierni, prowadzeni przez duchowieństwo, zakonników, zakonnicę, członków związków religijnych ze sztandarami. Dzieci w strojach ludowych sypały kwiaty przed Najśw. Sakramentem, przeroszonym do czterech ołtarzy, ustawionych na zewnątrz kościołów.

W Warszawie uroczyste nabożeństwo odbyło się w Katedrze św. Jana. W czasie procesji, w której wzięło udział około 200 tysięcy ludzi, kazanie na Placu Zamkowym wygłosił Prymas Polski, Ks. Kardynał Stefan Wyszyński. Następnie procesja wyruszyła na Krak. Przedmieście zatrzymując się przy ustawio-

nych na tej ulicy ołtarzach. Procesję prowadził Ks. Prymas, który wziął również udział w tradycyjnej procesji na Starym Mieście.

We Wrocławiu w godzinach popołudniowych odbyły się główne uroczystości w miejscowej katedrze. Mszę św. odprawił sufragan Ks. Biskup Andrzej Wronka, który także poprowadził po nabożeństwie procesję, w której wzięły udział delegacje wszystkich parafii wrocławskich.

★ Tydzień katol. uniwersytetu Lubelskiego. — Na terenie całej Polski odbywał się od 1-go do 8-go czerwca b. r. "Tydzień Katol. Uniwersytetu w Lublinie". W kościołach odbywały się nabożeństwa na intencje katolickiej uczelni. Wierni zostali wezwani do modlitw na intencje uniwersytetu i do składania ofiar na utrzymanie Katol. Uniwersytetu w Lublinie, który utrzymuje się jedynie z datków otrzymywanych od katolików. We wrześniu b. r. Katolicki Uniwersytet w Lublinie obchodzić będzie 40-tą rocznicę swego istnienia.

★ Nabożeństwa w obrządku Ormiańskim. — Pod wpływem licznych petycji napływających od Polaków obrządku ormiańsko-katolickiego, zamieszkałych na terenie diecezji śląskiej i wrocławskiej zorganizowano placówkę duszpasterską dla Ormian w Gliwicach. Nabożeństwa w obrządku ormiańskim odbywać się będą w kościele św. Trójcy. Duszpasterzem dla wiernych obrządku ormiańsko-katolickiego na terenie Śląska, został zamianowany Ks. Kazimierz Roszko. Jak wiadomo w Polsce istniała od roku 1630 archidiecezja ormiańska we Lwowie. Jej ostatnim rządcą był Arcybiskup Józef Teodorowicz, zmarły w 1938 roku. Pod obecną okupacją sowiecką kościół ormiański we Lwowie i okolice został zupełnie zniszczony.

★ Prymas Polski w Strzelnie. — Konsekracji kościoła św. Prokopa w Strzelnie, ks. Stefan Wyszyński. Kościół w Strzelnie, liczący około tysiąca lat i jest jedną z najstarszych w Polsce budowli romańskich.

TO I OWO

★ List pasterski ks. biskupa Kaczmarska. — Zagadnieniu powołania kapłańskiego i zakonnego poświęcony jest list pasterski biskupa-ordynariusza kieleckiego, ks. Czesława Kaczmarska, który odczytany został w kościołach diecezji kieleckiej.

★ Nowy numer "Ateneum Kapłańskiego". — Z wyjątkiem artykułu wstępnego, poświęconego 19 rocznicy wyboru papieża Piusa XII, nowy numer ateneum kapłańskiego poświęcony jest problemom małżeństwa.

★ Poświęcenie krzyża w Oświecimiu-Dworach. — Krzyż pamiatkowy, który stanął na placu budowy nowego kościoła w Oświecimiu-Dworach, poświęcony został przez ks. kanonika Czarotowskiego, de-

legata ks. arcybiskupa Eugeniusza Baziaka. Po ustaleniu krzyża na placu budowy, po raz pierwszy odprawiano tam Msze św. Na razie na placu postawiony zostanie barak, w którym do czasu wybudowania kościoła odprawiane będą nabożeństwa.

★ "Gość oczekiwany" w Kuźnicy Czarnkowskiej. — Sztukę teatralną Zofii Kosak pod tytułem "Gość oczekiwany" wystawił amatorski zespół teatralny w Kuźnicy Czarnkowskiej (woj. poznańskie), występując z nią również w Zofiołwie i Jedrzejewie.

★ W Niedzielę 15 czerwca, Archidiecezja Wrocławska obchodziła uroczyste dzień tegorocznych święceń kapłańskich, kleryków Arcybis-

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Gospodarstwa Prywatne i Spółdzielcze

Październikowy program polityki rolnej zapewnił m. in., że chiopskie gospodarstwa rolne, które zabrane zostały przez PGR-y (Państwowe Gospodarstwa Rolne) i spółdzielnie produkcyjne będą zwrócone z powrotem ich właścicielom. Dalszy rozwój chiopskiej gospodarki rolnej — jak stwierdzają wydany komunikat — opierać się miał na przestrzeganiu prawa własności. Jednocześnie zniesiono ograniczenia w zakresie kupna, sprzedaży, dzierżawy, darowizny gospodarstw rolnych oraz wszelkie ograniczenia wolnego obrotu ziemią również na terenie Ziemi Zachodnich.

Warszawski "Dziennik Ludowy" (nr. 105) informuje m. in., że wiele gospodarstw chiopskich, które zostały "przejęte" przez PGR-y i spółdzielnie produkcyjne, dotąd nie zwrócono ich właścicielom. Wspomniany dziennik pisze, że np. w powiecie tczewskim sprawa zwrotu 97 gospodarstw chiopskich wiodę się od przeszło roku. "O wielu miesięcy chłopki składają podania, piszą skargi, zabiegają o interwencję". Powołana w tej sprawie komisja zakończyła swoje prace jeszcze w sierpniu ub. r., ale dotąd zwrócono zaledwie 26 gospodarstw, w tym tylko trzem chłopom PGR-y oddały inwentarz.

"Podstawę do zwrotu ziemi jak i zabudowań i inwentarza — pisze "Dziennik Ludowy" — stanowi uchwała z 13 lipca i zarządzenie ministra rolnictwa z kwietnia i września 1957 roku". Oprócz tego sprawozdanie i wnioski komisji w sprawie zwrotu

gospodarstw w pow. tczewskim zatwierdzone zostały przez prezydium Woj. Rady Narodowej. "Można było sądzić, że zwrot gospodarstw będzie sprawnie przeprowadzony. Tymczasem właśnie w ostatnich miesiącach ilość skarg chłopów z powiatu tczewskiego znacznie wzrosła".

"W wielu wypadkach — stwierdza "Dziennik Ludowy" — są tu przykłady jaskrawej krzywdy chłopów. Jak podaje bowiem w swym sprawozdaniu wojewódzka komisja, "gospodarstwa chiopskie przejmowane były z naruszeniem obowiązujących przepisów, a w szczególności przejmowane nie tylko grunty, ale i budynki i inwentarz martwy i żywy wraz z innymi składnikami, mimo tego, iż przepisy przewidywały przejmowanie w zagospodarowanie gruntów rolnych bez innych składników majątkowych".

Mimo tego — pisze cytowany dziennik — że sprawozdanie i wnioski komisji w sprawie "natychmiastowego" zwrotu gospodarstw i inwentarza ich właścicielom zostały zatwierdzone przez prezydium Woj. Rady Narodowej na posiedzeniu w dniu 18 września ub. r. oraz mimo wydanych w tej sprawie zarządzeń, "w powiecie kieleckim PGR-ów decyzyjnie są widocznie niewystarczające". Nadal bowiem zwlekają one z zaliczeniem sprawy. Bezprawie to jest tolerowane i dotyczy nie tylko jednego wypadku w tczewskim, lecz w mniejszej lub większej mierze i w innych stronach Polski.

W sprawie liczby istniejących obecnie w Polsce "Spółdzielni produkcyjnych", które zakładane były często pod presją w okresie poprzednim, po październiku zostały rozwiązane tam gdzie rolnicy tego chcieli. "Biuletyn statystyczny" podaje ciekawe dane. Po październiku 80 procent Spółdzielni zostało rozwiązanych. Obecny stan Spółdzielni podaje "Biuletyn statystyczny" w ten sposób:

W dniu 31 grudnia 1957 r. na terenie Polski istniały 1.803 "spółdzielnie produkcyjne". W pierwszym kwartale roku 1958 powstało ogółem 71 spółdzielni, w tym wełm 71 gdzie nie było ich dotychczas — 27. W tym samym okresie rozwiązało się 65 dalszych spółdzielni. (Zgodnie ze statutem rozwiązanie spółdzielni może nastąpić na podstawie uchwały, powziętej na dwóch kolejnych ogólnych zebraniach). W sumie więc w dniu 31 marca, 1958 roku istniało w Polsce ogółem 1.809 "spółdzielni produkcyjnych". Najwięcej rozwiązało się tych "spółdzielni" w województwie poznańskim bo 20 i w bydgoskim — 9. Najwięcej powstało nowych w woj. lubelskim — 13, bydgoskim — 12 i poznańskim — 11. Przed październikiem 1956 roku zostały rozwiązane tylko 10.500, obecna ich liczba stanowi mniej niż jedną piątą ówczesnego stanu. (FEP-IC).

To i Owo z Polski

★ Emigranci kupują w Polsce ziemię. — Ponad 25 tysięcy podań o zakup gruntów państwowych na łączny obszar 80 tysięcy hektarów złożyli chłopci w oddziałach Banku Rolnego i przydziałach rad narodowych. Ostatnio napływają również zgłoszenia na zakup nowych samodzielnych gospodarstw od Polaków przebywających poza granicami kraju. Podania w tej sprawie przysłało dziesięciu rodaków zamieszkujących we Francji, Australii i Belgii, którzy pragną powrócić do Polski i osiedlić się w województwach zachodnich.

★ Rzemiosło na Ziemiach Zachodnich. — Ponad 24 tysiące prywatnych warsztatów rzemieślniczych pracuje w województwach zachodnich i północnych w Polsce. Znalazło w nich zatrudnienie około 49 tysięcy osób. Rzemiosło na tych terenach ma dalsze poważne perspektywy rozwoju. Jak dotychczas naj-

lepiej rozwijają się warszaty rzemieślnicze, budowlane, metalowe i drzewne. Duże możliwości rozwoju otwierają się przed rzemieślnikami zegarmistrzowskimi, kolarzskimi, rymarskimi i bednarskimi, szczególnie w małych miasteczkach i wsiach, które niejednokrotnie odczuwają brak tego rodzaju warsztatów.

★ Starachowice eksportują bazyt. — Wyroby bazytowe na eksport produkują jedne tego rodzaju w Polsce zakłady w Starachowicach. Obecnie wykonują one 500 ton płyt bazytowych, które wysłane zostaną do Czechosłowacji. Wyroby z bazytu są artykułem bardzo poszukiwanym na rynkach zagranicznych, odznaczają się bowiem kilkakrotnie większą odpornością na ścieranie od najtwardszej stali. Są one również kwasu i ługoodporne.

★ Autobusy z Sanoka. — Tysiące autobusów dla komunikacji dalekobieżnej wyprodukuje w tym roku Sanocka Fabryka Samochodów. Zespół inżynierów tej fabryki opracował również prototyp autobusu dla komunikacji miejskiej.

★ "Biedronka" na wycieczki. — Lekka przyczepka turystyczna "Biedronka" przystosowana do holowania przez małodłotkowe samochody osobowe spełniać będzie w czasie podróży rolę "mieszkania na kółkach". Prototyp tej przyczepy wykonał zespół inżynierów i techników fabryki samochodów ciężarowych w Lublinie. "Biedronka" odznacza się estetycznym wyglądem zewnętrznym i wyposażona jest w rozkładane kanapy, szafę ubranową, białelnikarkę, kre-

dens kuchenny, kuchenkę gazową dla przyrządzania posiłków, umywalkę zasilaną wodą z 40-litrowego zbiornika, stół, składane krzesła, elektryczne oświetlenie. Pełne obciążenie "Biedronki" wynosi około 380 kilogramów.

★ Tramwaje w Częstochowie. — Pierwsze w historii Częstochowy tramwaje przeveźć będą około sto tysięcy pasażerów dziennie. Budowa linii tramwajowej w Częstochowie jest już na ukończeniu. Długość jej wyniesie siedem i pół kilometra. Będzie ona obsługiwana przez 40 wozów tramwajowych produkuj choro wskiego "Konstalu". Pierwsze tramwaje z Chorzowa nadeszły do Częstochowy i w ostatnim kwartale bieżącego roku odbędzie się tam uroczystość otwarcia pierwszej linii tramwajowej.

★ 13.000 m² dywanów. — 45 gatunków przędzy używa się do produkcji dywanów, pluszów i chodników w Łódzkiej Zakładach Pluszu i Dywanów. Co miesiąc załoga tych zakładów dostarcza na rynek około 100 tysięcy metrów kwadratowych wszystkich wyrobów — w tym 13 tysięcy metrów kwadratowych dywanów. W każdym kwartale warszaty tkackie wykonują około 180 nowych wzorów, zaprojektowanych przez doskonale wyszcoszone laboratorium, mieszczące się przy zakładach.

★ Z Chranowa do Indii. — Na najszerszych torach świata — w Indiach — kursować będą polskie parowozy budowane w fabryce lokomotyw w Chranowie. Załoga "Fabloku" w Chranowie ma wybudować dla Indii 30 tego typu lokomotyw parowych. Dotychczas parowozy dla Indii dostarczały Anglia, Kanada i Stany Zjednoczone.

Biuro Rachunkowości "SKRABA"

Odp. Contador J. SKRABA

Prowadzi księgi kupców i przemysłowców lub wszelkie sprawy związane z organizacją i rejestracją firm. — Sprawy: Imposto de Renda — De Consumo — Do Selo — Lub urzypisy Stanowe i Municipyalne.

ALAMEDA DONA IZABEL n.º 172 — CURITIBA
CAIXA POSTAL n.º 1.876

SÁUDE FÓRÇA
HÆMATOGEN
do D^o HOMMEL

LAB. REUNIDOS PARANÁ LDA.
Caixa Postal 785 — Curitiba

Kalendarz Rolniczy

JESZCZE O SADZIE

Czerwiec i lipiec to miesiące właściwe dla sadzenia drzewek owocowych. Praktycy tutejsi wprawdzie mówią, że sadzenie winno się zakończyć przed św. Janem, ale wydaje się, że i lipiec służy temu celowi. Osobiście jednak wolałem się pośpieszyć i w dniu 23 czerwca odwiedziłem sítio p. Adolfa de Stefani, znanego w Kurytybie hodowcy drzew owocowych, którego posiadłość mieści się przy ulicy Iguassu, róg ulicy Castro Alves, w sąsiedztwie grupy szkolnej Lisimaco. P. Adolf wstąpił w ślady ojca swego i od trzydziści lat zajmuje się szkółką owocową, nabylając w tym dziale dużego doświadczenia i bijąc w tym o głowę przeróżnych "formowanych" gołowych agronomów tutejszych.

Wybór sadzonek rzeczywiście był duży. Jabłka, gruszki, brzoskwinie, śliwki, kaki, oliwki, drzewa cytrusowe — marmele, kasztany, orzechy włoskie, nawet czereśnie i śliwki węgierskie. Mowy nie ma, aby taki wybór szpeczonych drzewek spotkać na pobliskiej granicy Ministerstwa Rolnictwa, gdzie w dodatku jeszcze nie otwarto sprzedaży drzewek, gdyż czekano na instrukcje. Dlatego też machnąłem ręką na tę granicę i zdecydowałem kupić sadzonki u

p. Adolfa, gdzie wprawdzie kosztują one drożej (przeciętnie 60 kruczej za sztukę), ale zato są pewne i w wielkim wyborze. Zaopatrzyłem się w doskonale odmiany jabłek: Ohio Beauty, Deliciosa czerwona i Złota Reneta, w odmiany gruszek: Le Conte, Rei Carlos, Japonesa, w kaki Coração de Boi, w czereśnie i śliwki węgierskie. W poprzednich latach posadziłem u siebie jabłka Reneta Kanadyjska, Brasileira Saborosa, gruszki Garber, California, Mal. Joffre, śliwki Rainha Claudia (nasza polska rengloda), marmele Portugues, brzoskwinie i inne drzewa z kasztanami włącznie.

Pan Adolf opowiadał mi, że popyt na sadzonki wzrasta z roku na rok, głównie u "estrangeiros" tutejszych. Uważa również na równi z mną sad za bardzo dochodową imprezę — według jego obliczenia przeciętnie drzewo owocowe w całym okresie wegetacji przyniesie około 200 kontów dochodu. Uwierzyłem łatwo, wzięwszy pod uwagę astronomiczne ceny owoców w Kurytybie. Komentowali śmymy brak przygotowania u ludzi pragnących zakładać sad; opowiedziałem mu swą rozmowę z pewnym kolonistą polskim, który z wielką pewnością siebie oświadczył mi, że będzie zakładał sad. Na

Flanele o trwałych kolorach i mocne koldry po cenach fabrycznych w popularnych składach

CASAS
PERNAMBUCANAS
Curitiba:
Praça Tiradentes, 562
Praça Zacarias, 600
Portão:
Av. Rep. Argentina 4011

moją uwagę, że powinien co roku sadzić jakieś sto, dwieście drzewek, wykrzyknął: co tam sto drzewek — ja od razu sadzę dwa tysiące. Cóż było na to odpowiedzieć: chyba mi życzyć odrzuca pięciu tysięcy. Pojęcia niema o zakładaniu sadu, żadnego drzewka w życiu nie wyhodował i odrzuca zachciewa mu się dwóch tysięcy. Sądownictwo to bardzo dochodowa gałąź rolnictwa, wymaga jednak dużego doświadczenia, zwłaszcza że błędy popełnione w początkach zakładania sadu mszczą się dopiero po kilku latach, gdy drzewa zaczynają rodzić. Interesującym się polecam doskonałą polską książkę W. Gorjaczekowskiego "Gospodarski sad handlowy", traktującą w sposób przejrzysty i praktycznie ujęty o zakładaniu sadów.

Stefan Czaplinski

AUDYCJA POLSKA "NIE-
PODLEGŁOŚĆ" w każdy piątek, o godz. 20 minut 5. Na falach rozgłośni Rádio Emisora Paranaense 1210 klc. - Fale średnie i 31 m. fale krótkie.



VOTA NOVAMENTE EM
**THADEO
SOBOCINSKI**
O DEPUTADO QUE NA
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA DO ESTADO DO PARANÁ, HONROU SEU MANDATO.

PACZKI PODARUNKOWE DO JAKIEJKOLWIEK CZĘŚCI ŚWIATA
POSYLAMY:
Bieliznę, żywność, i. t. d. Specjalnie do Polski. — Dostarczamy w 20-tu dniach.
INFORMACJE:
Intercontinental service Despachos de donativos Largo da Misericórdia Nr. 34, 4.º andar, Conjunto 3. Tel.: 35.1284 — São Paulo

REUMATISMO
DORES EM GEPAL
LINIMENTO (o Balsamo) SANTA HELENA

Farmacia e Drogeria Stellfeld

Matriz: PRAÇA TIRADENTES 530, Filie: RUA RIACHUELO, 138 i FARMATEL, Travessa Oliveira Belo, 71
Są to apteki prowadzone przez Profesorów Fakultetu Farmaceutycznego, które sprzedają najtaniej w Kurytybie i godnie zaufania.

W Matriz udziela porad DR. GABRIEL NOWICKI od 11-ej do 13-ej. Choroby wewnętrzne (Specjalność narząd moczowy).

DR. MIROSLAW BARAŃSKI

— LEKARZ —
Laureat i Docent Uniwersytetu Parańskiego.
Specjalista od Chorób Przewodu Pokarmowego, Żołądka, Wątroby, Kiszki.
Leczenie Wrzodów Żołądkowych, Chorób Wątroby, Zapalenia i Pasożytów Kiszki (Ameba, Tasiemiec itd.)
KLINIKA OGÓLNA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
Konsultorium: ULICA CANDIDO LOPES 205 — 6-te piętro (Edifício Brasília Moura). Przyjmuje od 2 do 5 po południu. Rano w wyznaczonych godzinach
Rezydencja: ULICA CORONEL DULCIDIO, 1571
CURITIBA — TELEFON 3810

DR. EDWARD BOCHNIA

ADWOKAT

Złatwia sprawy: cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadza inwentarze.
RUA DEZEMBARGADOR WESTFALEN, 94
Salas 5 e 6 — CURITIBA

SKŁAD METALI I STAREGO ŻELASTWA

KUPNO I SPRZEDAŻ

CZĘŚCI SAMOCHODOWE DO KAŻDEJ MARKI
MIEDZ, MOSIĄDZ, CYNK, CYN, OŁÓW, BRONZ, ALUMINIUM, RURY, BEZKI (TAMBORY), GUMY SAMOCHODOWE, BATERIE, MASZYNY i. t. p.
Płacimy najlepsze ceny rynkowe

WINCENTY ROZWALKA

ALAMEDA LOURENÇO PINTO, 470 - Praça da Estação CURITIBA — PARANÁ

AUDYCJE KULTURALNO-INFORMACYJNE POLSKO-BRAZYLJSKIE pod kierownictwem Prof. Tadeusza Rozowicza — na falach rozgłośni Guairacá, 560 kilocykłów 535 i 7/10 m., każdej środy o godz. 20,30 ((8-mej i 30 wieczór).

AUDYCJE POLSKIE — "SWIT", Rádio Guairacá, 560 kilocykłów. W każdą niedzielę od godziny 7,30 do godziny 8-mej wieczorem.

ADWOKAT

DR. LUCJAN KASPRZAK

Zna język polski

Biuro przy Praça Osório, 45 - piętro I, sala 105

(EDIFÍCIO ANA CRISTINA)

Przeprowadza sprawy naturalizacji, robotnicze, inwentarze, procesy cywilne, kryminalne i ułatwia nabywanie książek na policji dla cudzoziemców.

guje sobie krawcowa mimo powziętego przedtem dobrego postanowienia.

W tym czasie na ulicy Bartayrès przed domem pani Millet czekała już setki ludzi, między innymi liczni mężczyźni. Wuj Sajou, Bourriette, Antoni Nicolau, który przybył ze swego młyna aż do miasta, aby uczestniczyć w pochodzie oraz wielu, wielu innych. Pani Millet uważnie rozgląda się wśród obecnych, szukając między nimi przedstawicieli duchowieństwa; nie wątpi, że przedziwna ta historia nie uszła uwago kościoła. Lecz nie dostrzega żadnej sutanny. Matka Soubirous zbliża się nieśmiało do Bernadety, tak jakby to nie było już jej własne dziecko. Odwagi dodaje jej jedynie postawa siostry Bernardy Casterot, która bynajmniej nie czuje się skrepowana niezwykłym towarzystwem bogatej wdowy, i Bernarda i Lucylla niosą w ręku świece, jak zresztą wiele z pozostałych kobiet.

Również Bernadecie ktoś wsunął świecę w rękę.

— Ruszajmy, szkoda czasu — przynajmniej najstarsza Casterot i wraz z siostrami następuje prawie na pięty Bernadety. Tuż za nimi kroczą sąsiadki z ulicy de Petites Fossées. Zaczynają się szepty i pełne oczekiwania uwagi. Jedynie Bernadeta nie odzywa się ani słowem, nie wita nikogo i o nikogo się nie troszczy. Spiesznie podąża naprzód, tak jakby nikomu za nią nie było, jakby ten cały tłum dorosłych i trzęsących ludzi był czymś całkiem niezwykłym, raczej kłopotliwym balastem. I znowu panna Antonina odczuwa gorzką pretensję do Bernadety za jej lekceważącą wszystkich samodzielną, za zupełne nieleczenie się z otoczeniem. A Janka Abadie, której wraz z koleżankami kazano się usunąć z pierwszego szeregu, mruczy do ucha Kasi Megnot:

— Bernadeta teraz zawsze i wszędzie chce być pierwszą! — I tak jest istotnie. Bernadeta chce być pierwszą w grocie. I choć całe to otoczenie zdaje się wcale jej nie obchodzić, to jednak wie na pewno, że gdyby weszła do groty razem z tym hałaśliwym tłumem, Pani byłaby na pewno z tego niezadowolona. Miłośność wysubtelniła uczucia naiwnej dziewczyny i każe jej postępować w obliczu Uwielbianej z niezmierną ostrożnością. Tak bardzo boi się, aby jej czymkolwiek nie urazić, nie wywołać jej niechęci. A więc pędzi teraz naprzód pozostawiając wszystkich daleko poza sobą.

Skacze jak kozica zwinnie z kamienia na kamień, po wąskiej, skalistej ścieżce.

Zaspana pani Millet stanęła na chwilę, aby zacerpnąć oddechu i mówi dyżąc głośno:

— Ona leci jak jaskółka, jak liść wiatrem niesiony.

I gdy nareszcie procesja ludzka z płonącymi świecami, których topniejący wosk napełnił mdłym zapachem całą dolinę, dociera do placu przed grota, Bernadeta trwa już dłużej chwilę na kłęczkach. Radość z ponownego spotkania jest dziś jeszcze większa. Pani wydaje się taka radosna, taka promienna, że nie tylko jej twarz, lecz i szaty, ręce i nogi, wszystko zdaje się jaśnieć wewnętrznym blaskiem. Uszczęśliwiająca wydaje się dziś po raz pierwszy sama uszczęśliwiona, obdarowująca staje się obdarowana. Najpewniej spełniają się jej życzenia, a tajemniczy i ważny plan zaczyna się urzeczywistniać. Podchodzi do samej krawędzi niszy i wychyla się tak daleko, że jej wąskie i delikatne palce zdają się dotykać dziewczynki. I zwróci, mimo stanu zachwylenia, tak czujnie i ostrożnie Bernadeta tym razem rozplywa się zupełnie w rozkosznym ujęciu.

— Ona umiera, a Boga, umiera! — woła z rozpaczą ciotka Casterot.

Owa mądra Bernarda nie umie się zdobyć na nie innego, jak tylko na ten pełen przerażenia okrzyk, tak samo, jak ubiegłej niedzieli wykrzykiwały głupki szkolne dzieci. Lecz matka Soubirous osłupiała i oczyma patrzy na istotę, która przecież jest częścią jej ciała, a teraz wygląda jakby po przebyciu wszelkich cierpień tego świata błogo oddawała ducha Panu. Właściwie można by ją wziąć już za umarłą z tym wzduszonym, zaostrzonym nosem. Uśmiech zastąpił na jej twarzy, że oto skończyła się bolesna ziemską wędrówka.

Pani Soubirous z rozdzierającym wyrazem oczu kiwa głową i zbiełajami wargami szepcze:

— To już nie ona!... to nie moja Bernadeta... Nie poznaje już własnego dziecka...

A ciżba, stłoczona przy zbiegu obu rzek, trwa wciąż na kolanach, całkowicie się poddając niesamowitemu wrażeniu. Każde zgromadzenie ludzkie tworzy własną nową osobowość, obdarzoną właściwymi, bardziej wyostrożonymi zmysłami, aniżeli poszczególne jednostki.

— Cóż to za dyskusja panowie? — pyta wchodząc właśnie dr. Dozous, który usłyszał ostatnie zdanie. Otrząsając beceremonialnie zmoczone palto sieje kroplami deszczu na wszystkie strony. Siada jak zwykle na brzęku krzesła.

— Ja niestety tylko na pięć minut. O ile się nie mylę, rozprawiacie panowie w tym wybranym gronie o wydarzeniu, które w tej chwili porusza już cały świat...

— Istotnie o tym mówiliśmy. I czekamy właśnie na głos nauki, który nam rozświetli nasze wątpliwości... — mówi uprzejmie poeta do lekarza.

— Wiem przecież, panie Lafite, że jest pan zupełnym ateistą w dziedzinie nauki, tak mi pan przynajmniej oświadczył na drodze do placu Mareadale do Pont Vieux. W tym jednak wypadku myślę, że właśnie i jedynie nauka jest powołana, mam na myśli wiedzę krytyczną, wolną od dogmatycznych założeń, do rozstrzygnięcia o istocie zjawiska. Nauka, która każde najmniej prawdopodobne zjawisko przyrody bierze pod skrupulatne oko mikroskopu. Osobiście nie miałem jeszcze nigdy okazji do obserwacji prawdziwej halucynacji. Mam zamiar opisać całe to zdarzenie kolezdy Voisin w La Salpêtrière...

— Czyżby pan, doktorze, rzeczywiście odważył się wmieścić w cały ten tłum prostaków przy grocie? — pyta z niedowierzaniem Estrade.

— O niech pan tego nie robi — ostrzega Duran nadchodzący z tacą pełną świeżych napojów. — Nie byłoby to stosowne dla naszego lekarza miejskiego.

— Dłaczego, mój panie? Nie jestem ostatecznie tylko zasciankowym eskulapem. — Cień przemknął po młodej jeszcze, lecz mizernej twarzy doktora. — Wydałem się kilka swoich skromnych prac, ostatnie zaś jesieni uniwersytet w Montpellier ofiarował mi katedrę neurologii. A że Montpellier zajmuje nie tyle jakie miejsce w świecie medycyny, to zapewne panowie wiedzą. Odmówiłem. Zbyt już schłopiałem w Lourdes. Jednak nie tyle, aby nie miałem za interesować taki niezwykły, patologiczny przypadek.

— Zatem według pańskiego zdania to objaw choroby umysłowej? — pyta Dutoir z zaciekawieniem.

— Nie mam wystarczających danych do postawienia diagnozy — odpowiada ostrożnie lekarz. — W zakładach dla umysłowo chorych objawia się wielu paranoików, którzy miewają objawienia,

ponieważ jednak przypominam sobie ową małą astmatyczkę bardzo dokładnie, nie byłbym skłonny posądzać ją o tego rodzaju brutalną chorobę.

— A więc: katelepsja, zameszeryzowanie, histeria? — bada dalej wnikliwie pan Dutoir.

— Są to zbyt silne wyrazy jak na niezupełnie jeszcze określony stan rzeczy, drogi prokuratorze. Najpierw musimy sobie dokładnie obejrzeć pacjentkę w trakcie choroby. O ile słyszałem, ma ona przez całe dwa tygodnie chodzić codziennie do groty.

Prokurator zapisał sobie jakąś uwagę w notatniku.

— Byłbym panu niezmiernie zobowiązany, szanowny doktorze, o ile by pan zechciał po zbadaniu dziewczyny zadać mi dokładnie sprawę.

— Bardzo chętnie — mówi Dozous wstając. — Wpadam przecież codziennie tu do kawiarni i nie będę moich obserwacji trzymał w tajemnicy przed panami.

Hiacynt de Lafite milczał przez cały ten czas z oczyma wlepionymi w jasne, najnowocześniejsze naftowe światło! Nagle odzywa się:

— Uważam, że panowie wszyscy pomijacie najistotniejszą sprawę w tym wszystkim. Dla mnie prawdziwy problem do rozstrzygnięcia to nie ta mała wizjonerka, lecz tłum, który idzie za nią...

Około czwartej po południu przynosi krawcowa Peyret przeobioną dla Bernadety sukienkę sodaliczną po Elzbie Latapie. I oto, po raz pierwszy, stoi dziecko ubogich Soubirous przed olbrzymim lustrem i przygląda się odbiciu całej swej postaci. U nog jej kleczy panna Peyret i układa troskliwie fałdy jedwabiu.

— Nie przypuszczałabym nigdy, że możeś tak ładnie wyglądać — mówi panna Antonina przewracającą zazdrość. Za to pocziwa pani Millet nie szczędzi słów zachwytu na widok przemian tej zebraćki w dziecko Marii, metamorfozy, którą mały kopciuszek wyłącznie jej zawiódł.

— Toż to prawdziwy obrazek — woła głośno. — Nasza mała "jasnowidząca" jest piękna jak anioł. Trzeba by zrobić litografię.

Bernadeta cała w pasach, patrzy na siebie jak na całkiem nierzeczywiste dziecko. Fata morgana! Jest ogromnie jęta, gdyż do tej chwili nie wiedziała wcale, jak właściwie wygląda w całości.

«KANAL»

Po długim okresie czasu został nareszcie wyświetlony w São Paulo zrobiony w 1956 roku a więc na przełomie października, film polski, oparty na Powstaniu Warszawskim. Poza faktem że zdobył on bardzo przychylną ocenę na festiwalu w Cannes i poza paroma zdjęciami, które ukazały się w polskich pismach, mało było o nim wiadomości. Fakt pokazania stanowił nieoczekiwaną nowość.

Film który wyzwała się z wiezów socjalistycznej pseudostatystyki i który po dwunastu latach podchodzi poważnie do zagadnienia Powstania, posiada dostateczny ciężar gatunkowy by warto go było zobaczyć. Filmy polskie z trudem tutaj dochodzą. Jedyny trochę spokrewniony ("Ulica Graniczna" o powstaniu w Ghetto) poszedł już dawno "Płaska z ulicy Barskiej" nie był tutaj pokazany.

Treść i osnowa "Kanału" są proste. Scena: Warszawa powstańcza. Resztki odciętej kompanii, po osaczeniu, otrzaskują rozkaz przebiecia się kanałami do śródmieścia w pięćdziesiąt któryś dzień Powstania, by nadal kontynuować beznadziejną walkę w imię ideałów które już wówczas mocno traciły anachronizmem. Grupę tych ludzi łączy tylko poczucie przywiązania do dowódcy i solidarności koleżeństwa wobec towarzyszy. W zwycięstwo nie wierzy już nikt, szanse przebiecia się są znikome, szanse wyjścia żywym z bitwy zbliżone do zera. Pustka. Pozostaje tylko wykonanie rozkazu i dalsza walka w imię niczego.

Rezultatem jest widowisko "ensemble" owe, analizujące jednocześnie uczestników akcji, często nawet w krótkich migawkach. Charakterystyka typów jest namdana skąpo ale ostro przez gest, słowo. Oto komendant odcinka, wydający rozkaz zejścia w kanały i opuszczenia placówki z takim trudem utrzymywanej. Oto dowódca kompanii, por. Zadra, ze starej szkoły, dla którego najważniejszym zagadnieniem jest wyprowadzenie żywcem swoich podwładnych z-ca dowódcy sierżant, żołnierze, łącznicy, "cywil" który się do nich przyłączył — oto bohaterowie akcji. Główna jej część rozgrywa się w kanałach, którymi rozbite, pogubione, kilkusobowe grupy usiłują, dotrzeć do celu. Nikt go nie osiąga i wszyscy giną.

Taka jest w zarysie osnowa filmu. Reżyser Wajda zdaje sobie sprawę ze świetnej jakości materiału jakim rozporządza, ale nie potrafi go oddać i chybia w wybranym rozwiązaniu. Pomijając rwące się epizody i brak ciągłości, dał nam oprócz niektórych dobrych scen (scena spotkania z narzeczoną, scena rozbijania granatów), inne aż nadto mgłowe patosu ("Czy przyszłe pokolenia będą o nas pamiętać?" O, Borowski, co z tobą robią!), przeszarżowane (scena przedzielenia kabla kierowniczego "Pantery"), lżawiej tkliwości ("Dajcie nam odpocząć trochę, poruczniku, zaraz pojedziemy", scena z matką), aż do wręcz nieprawdopodobnej sceny zejścia d-cy z powrotem do kanałów w poszukiwaniu swego oddziału, lub

samobójstwa jednej z bohaterów, beznadziejnej w swym mieszczańskim sentymentalizmie. Nie odbyło się naturalnie bez zwalenia winy za wszystko na dowództwo (scena z umierającym pułkownikiem). I tu jest zasadniczy błąd Wajdy. Powstanie nie jest zagadnieniem nad którym można postawić kropkę odpowiedzialności z taką łatwością z jaką usiłował on to zrobić. Nie na miejscu jest tutaj poszukiwanie winnych, winy nie ponosiły jednostki a raczej spłot wydarzeń. Wajda wiedział o tym dobrze ale nie chciał czy nie mógł tego pokazać.

Co do gry aktorów to mamy parę przyjemnych niespodzianek. Doskonała jest łączniczka Stokrotka, przewyższająca swego partnera Jack Dobry jest z-ca dowódcy. Trochę słabo czuje się muzyk w swej roli która, nawiasem mówiąc, jest bardzo trudna.

Podsumowując cośmy powiedzieli wyżej, można stwierdzić jedno. Wajda, tworząc rzecz o Powstaniu, miał przed sobą dwie drogi do wyboru, których niestety nie wybrał. Mógł pokazać albo nagą tragedię, bez patosu i sentymentalizmu albo bezskuteczność ofiary. Trzecia alternatywa nie istnieje, a próba lawirowania pomiędzy dwoma daje jako rezultat blade lakiernictwo... Szkoda.

Adam Polakiewicz

DR. LEOPOLD ANTONI SOKOŁOWSKI
ADWOKAT
MÓWI SIĘ PO POLSKU
Rua Voluntários da Pátria,
prol. São José dos Pinhais

Portret płk. Francesco Nullo w "Klubie 44"

W SÃO PAULO

W 95-tą rocznicę bohaterskiej śmierci płk. armii włoskiej i polskiej, Francesco Nullo, kt. dnia 5-V-1863 atakując pod Kukawką Moskali, z okrzykiem "Niech żyje Italia, niech żyje Polska", padł przeszyty kulą nieprzyjaciela, został uroczystie odsłonięty w Klubie 44 w São Paulo jego portret, ofiarowany przez potomka pułkownika po kadzieli, hr. H. G. Poletti d'Assandri, żonatego z ks. Amalia bawarska. Hr. Poletti, architekt i malarz, wykonał za zmordernizowaną kopię z oryginalnego współczesnego portretu F. Nullo, pedzła jego przyjaciela, i tak jak on, Garybaldczyka, Gerolamo Induno. Obraz ten jest przechowywany w wielkim pietemwaniu w rodzinie hrabiów Polettiach a pamięć o ich przodku, który walczył o wolność Włoch i Polski, stała się tradycją rodzinną, przechodzącą z pokolenia na pokolenie. Ofiarując "Klubowi 44" ten portret swego bohaterskiego przodka, hr. Poletti wyraził życzenie aby po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, został on przesłany do Kraju i umieszczony w Muzeum Wojska, wśród pamiątek po Powstaniu roku 1863.

Na uroczystość tą do Klubu przybyło wielu zaproszonych gości, wśród których była licznie reprezentowana miejscowa kolonia włoska oraz przedstawiciele wszystkich nienależnych dzienników miejscowych, w języku brazylijskim, włoskim i angielskim, jak też Zarząd i członkowie Klubu, m. in. hr. Ina Poletti, z córką Silvinha Pereira Baretto, ks. Eugeniusz bawarski, płk. Zmitrowicz, prezes Towarzystwa im. J. Piłsudskiego, M. J. Mac Foberts, redaktor "Times of Brasil" z żoną, b. wojew. dr. Wachowiak, ks. A. Lubomirski, Geraldo N. Serra, red. nies. "Habitat" i członek Rady Zw. Dzienn. São Paulo i wielu innych.

Po przywitaniu obecnych przez prezesa Klubu, h. W.

Scipio del Campo, aktu odsłonięcia portretu, przykryte go sztandarami polskim i włoskim dokonała żona ofiarodawcy, ks. Amalia Bawarska, poczem Geraldo N. Serra (nieдавно odznaczony Złotym Krzyżem Zas.) wygłosił przemówienie obrazujące postać wielkiego idealisty i romantyka, bohatera polsko-włoskiego, kończąc je okrzykiem na cześć Polski, Italii i Brazylii. W imieniu kolonii włoskiej, pięknym jej językiem mówił Renato Bifano, na zakończenie zaś przemówił po polsku, prof. Fr. Socha Paprocki. Po części oficjalnej zaproszeni byli podejmowani gościnnie przez Zarząd Klubu a przyjęcie w miłym nastroju przedłużono się aż do północy.

Niemile raziła nieobecność na tej uroczystości, pozbawionej akcentów politycznych, specjalnie zaproszonych członków miejscowego konsulatu generalnego Italii. Mieli się oni jakoby tu-

maczyć obawą protestu dyplomatycznego ze strony rządu reżimowego Warszawy. Zmieniając znane włoskie przysłowia możemy powiedzieć: Se è vero, è male trovato! W każdym razie przed wiekiem byli Włosi cokolwiek odważniejsi, jeśli chodzi o sprawy wolności Polski!

Należy przypomnieć iż w roku 1938, w 75-lecie śmierci płk. Nullo zostało uroczystie odsłonięte w Warszawie, w ogrodzie Frascati, popiersie jego, w obecności przybyłej specjalnie włoskiej delegacji, na czele której stał ówczesny minister spraw zagranicznych Galeazzo Ciano, zięć Mussoliniego. W związku z prowadzonymi z nim rozmowami politycznymi naszego rządu krążyła w Warszawie taka anegdota: na pytanie jaki był rezultat rozmów z Ciano, odpowiedź brzmiała — Nullo! (po polsku — załten — przyp. red.).

Eleitor Catarinense!

PARA
DEPUTADO
ESTADUAL
VOTE
EM



ESTANISLAU ROMANOWSKI
ÉLE CONTINUARÁ NA DEFESA DOS INTERESSES DOS ERVATEIROS E AGRICULTORES.

W domu mają kawałek zbitego lusterka, ale niewiele można w nim zobaczyć. Bernadeta myśli, że o wiele dokładniej niż szczegółów własnej postaci, zna ona na pamięć twarz, figurę i suknię Pani... Ta Najmilsza z niszki wydaje jej się mniej zjawiskowa, niż własne jej odbicie w zwierciadle. Serce bije mocno; budzi się w niej poczucie jakiejś nowej nieznannej godności, odczuwa równocześnie i zachwyt, lek i jakąś uroczystą radość. Po raz pierwszy stanie jutro przed umiłowaną istotą, przedstawiając swoją osobę w korzystniejszym świetle. Czy też Pani zauważy od razu ten welon tiulowy, ten piękny pasek niebieski i w ogóle uroczą całość, która jest pełnym uwielbienia nasładowaniem? O tak, zauważy na pewno. A czy jej się będzie podobała? Najchętniej pobiegłaby Bernadeta w tej samej jeszcze chwili, aby się jej pokazać. Obraca się i kręci przed lustrem na wszystkie strony. Widok, jaki ma przed sobą, zadawala i raduje jej dziewczęcą próżność. Nigdy już nie włoży na siebie swego starego kaftana i wypłowiełego, sprawnego kapuletu. Ma po prostu obrzydzenie do tego zużytego, zniszczonego odzienia. A co też mama powie, jak ją zobaczy w tym stroju, a Marysia, Janka Abadie, państwo Nicolau, gdy stanie jutro przed nimi całkiem inna Bernadeta.

Pani Millet szpera w swoich niezliczonych, porządnie zapakowanych pudełkach i wyciąga piękną białą różę z jedwabiu. Gruba złota agrafa przypina ją do piersi dziewczęcej. Bernadeta wita nową niespodziankę okrzykiem zachwytu. Jak zaczarowana stoi wciąż jeszcze przed lustrem i dopiero zapadający zmrok kończy tę jedyną w swoim rodzaju przymiarke.

Potem zasiada Bernadeta (także po raz pierwszy w życiu) w prawdziwej jadalni, przy stole nakrytym śnieżnobiałym, adamaszkowym obrusem, do prawdziwego obiadu. Filip w rekawiczkach podaje najpierw doskonałą zupę, potem pstrąg z rozpuszczonym masłem i słodziki puszysty deser, pyszności, o jakich Bernadeta w ogóle nie miała pojęcia. Do tego biały burgunt, tak przyjemnie drażniący podniebienie. Pani Millet kładzie wielki nacisk na dobrą kuchnię, tak jak wiele podobnych jej istot, którzy życie poskopiło innych ziemskich rozkoszy. Przy stole siedzi również Antonina Peyret, której udaje się dzięki niezmiernie gadatliwej bawiej pani Millet także i przy jedzeniu. Obser-

wuje teraz pilnie zachowanie się Bernadety. Spodziewa się, że prostacka córka robotnika będzie na każdym kroku popelniała niezręczności i gaffy. Tymczasem Bernadeta trzyma nóż i widelec bez zarzutu i przyglądając się zupełnie otwarcie każdemu ruchowi pani domu, również zrecznie i wytwornie jak ona nakłada sobie z półmisek na talerz. Nawet Filip jest pełen niemego podziwu.

Lecz w pannie Antoninie budzą się znów ranne posądenia. Od nowa zaczyna podejrzawać, że Bernadeta jest wytrawną i wyrafinowaną oszustką, że zmyśliła sobie aferę na wielką skalę i że jej zwykła apatia czy nawet ospałość jest tylko rzeczną maską, pod którą ukrywa kryminalne zdolności. Po przecieciu ona, Antonina Peyret bądź co bądź jednak córka komornika sądowego, potrzebowała całych dwóch lat, aby przywołać sobie wykintwne manieri takich domów, jak Lafite, Millet czy Cénać i móc się swobodnie w tej sferze obracać. A ta mała spryciara pojeła wszystko od razu, nieomal w jednej minucie.

— Gdzieś się nauczyła takich dobrych manier, Bernadeto? — bada krawcowa bez ogródek. Wygląda jakby ją dreszcze przechodziły, a lewa łopatką i tak już zwykle podniesiona, sięga jej w tej chwili prawie do ucha.

Swoim wybranym zysła je Pan nawet we śnie, moja droga — odpowiada za Bernadeta pani domu. Natychmiast sprytna krawcowa postanawia od tej chwili tać swoją niechęć i wrogie podejrzania zatrzymać dla siebie. Widać, że ta stara Millet, rozleniwiona i zdzieliniała kobieta, zakochoła się w tej chytryj dziewczynie. Antonina zna swoją protektorkę na tyle, iż wie, że chce pozostać w jej łaskach należy cierpliwie brać udział we wszystkich jej dziwactwach. Na szczęście jednak madame jest zmienna i przedko zapomina.

Ostatecznie Bernadeta pozostaje sama. Pani Millet obojętnie zaprowadziła ją do pokoju ubóstwianej siostrzenicy. Rozrzucone pozapalała liczne kandelabry i z rozczuleniem pokazywała wszystkie drobniaki, pamiątki po drogiej zmarłej. Wreszcie postawiwszy na nocnym stoliku pudełko cukierków, że łzami uscisła Bernadeta i wyszła.

I oto Bernadeta jest sama, samitka we własnym pokoju... Zdarza jej się to po raz pierwszy w życiu. I ta samotność wydaje jej się jednym z najbardziej uszczęśliwiających przywilejów zamoż-

ności. Ma wrażenie, jakby zdjęto jej jakiś ogromny ciężar z ramion. Naturalnie staje znów przed wielkim lustrem, aby od nowa podziwiać swoją postać w pięknej socjalistycznej sukience Elizy Latapie. To rozkoszne zajęcie zajmuje jej dużo, dużo czasu. Potem bierze swój biały woreczek, z którym się nigdy nie rozstaje i jak co wieczór zaczyna przeglądać jego zawartość. A więc najpierw rozpoczyna na drutach ponoczone, potem dwie książeczki, katechizm i malutki elementarz, kilka barwnych skrawków jedwabiu podarowanych jej kiedyś przez Magdę Hilol, kawałek poślótkiego cukru lodowatego, suchą skórkę chleba, trzy szklane kulki i małą gumową figurkę obuczonego osielka młynarskiego. Ten osiołek wiąże się z wspomnieniami jej najwznieśszego dzieciństwa w mlynie Boly. Stwierdziwszy, że nie z jej skarbów nie zginęło, wkłada je z powrotem do woreczka. Nieśmiało rozgląda się po obszernym pokoju. Jest większy niż cały ich arest, w którym przecież mieszka aż sześć osób. Jakież to przywiątająco wielki pokój. Na ścianach zamiast płam wilgoci, tak dobrze jej znanych z domu, jedwabne obicia zdobne w kwiaty i girlandy. Same już tworzą obrazki, nie potrzeba do tego jej fantazji i oczu. Nawet na suficie usmiechają się malowane aniolki. Chybaby trzeba codziennie wylegiwać się w łóżku do dziesiątej rano, aby zdążyć obejrzeć dokładnie te ściany i sufit. Bernadeta obchodzi kolejno i gasi wszystkie grube wspaniałe świece, zostawiając sobie tylko jedną na nocnym stoliku. I w tej chwili dostrzega oszkloną szafkę pełną lalek różnego rodzaju i wielkości, cały zbiór zmarłej Elizy Latapie. Ani ona, ani siostra jej Marysia nie posiadały nigdy lalek, ani małych ani dużych, oprócz jednego pstrokatego pajaca, którego im ojciec za dobrych jeszcze młynarskich czasów przywiózł z jarmarku z Saint Pé de Bigorre. Nie lubiła jednak tego pajaca, uszytego z jaskrawych latek i z twarzą dziadka do orzechów. Podświadomie łączyła go zawsze z obydym koźlem Orphide i na pewno obaj byli wysłannikami z królestwa szatana, tego szatana, który jak tak często przesładuje. Za to lalki Elizy pochodzą z pewnością z krainy dobrej wroćki. Bernadecie aż tchu brak z zachwytu. Najbardziej ciągnie ją mała Tyrolka w płaskim zielonym kapelusiku i czerwonym gorseciku. Całą siłą opakuje się i przypomina surowe nakazy matki, aby nigdy w życiu nie dotknęła

cudzego mienia. A tak chętnie wsadziła by zielono-czerwona malutka wieśniaczka do swego woreczka. To znów przychodzi jej na myśl ojciec, zamknięty przez policjanta Callet za kłosek drzewa, którego przecież wcale nie wzięł.

Powoli i z największą ostrożnością dziewczynka zdejmuje odwrotną suknię z welonem, odpina sztuczną różę, ściga białe jedwabne pończochy i pantofelki. Po trochu zaczyna czuć się znów sobą, lecz własna jej osoba wydaje jej się teraz o wiele bardziej nieokrzesana i prostacka. Przychodzi jej do głowy porównanie, że jest jakimś brazyjowym lesnym stworzeniem, niezręcznym bardzo i zaleknionym, które ktoś przez żart umieścił w olbrzymim, miękkim, ale przeźrażliwym zimnym łożu. Żal jej nawet, że nie czuje przy sobie śpiącej Marysi, której rozgrzana ciałem jak ją przecież przez cały ubiegły tydzień napelniała odraża. Na szczęście jest tak niezmiernie zmęczona, że mimo niesamowitego baldachimu nad łóżkiem wkrótce zasypia.

Gdy naglejrzt o szóstej rano pani domu z panną Peyret i Filipem wchodzi do pokoju aby ją obudzić, zastają dziewczynkę już gotową. Lecz jakież jest ich zdziwienie na widok Bernadety ubranej nie w owa piękną suknię maryjną, lecz w stary kaftan, wypłowieły kapulet i drewniane chodaki.

— Co to ma znaczyć — wrzasnęła panna Peyret — dlaczegoś nie wzięła na siebie tej sukni?

— Miałam ją już na sobie, proszę pani, a potem znów ją zdjęłam...

— Ale dlaczegoś ją zdjęła?...

— Nie wiem tego sama, proszę...

— Co to za głupia odpowiedź! "sama nie wiem", — a kto ma wiedzieć?...

— Zdawało mi się, że powinnam ją zdjąć...

— Czy ci ktoś tak kazał? A może ta Pani?...

— Nikt mi nie kazał. Przecież Pani tutaj nie ma, jest w Massabielle...

— I jak tu być mądra z tobą...

— Zdaje mi się, że ja zrozumieć naszą małą — promienieje pani Millet. — Uwaga ona, że strój prezydentki Dzieci Marii jest pozbawiony pokory, z jaką powinna stanąć przed Panią! Czy nie tak, drogie dziecko?...

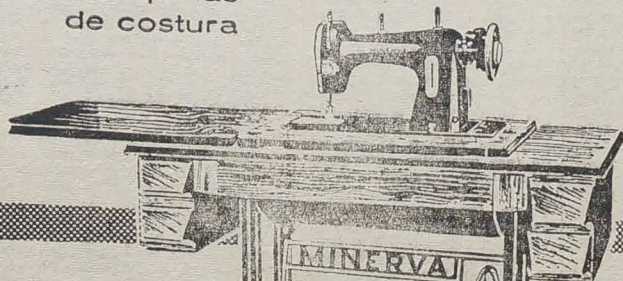
Bernadeta męczy się, aby dać wystarczające wyjaśnienie swego postępków.

— Nie mogę tego dokładnie pani powiedzieć... To było takie uczucie, jak gdyby...

— Wariatka, zupełna wariatka — fol-

Minerva

Uma completa
linha de máquinas
de costura



* GARANTIDAS POR 20 ANOS
* FABRICADAS COM PEÇAS ORIGINAIS IMPORTADAS
* VENDIDAS EM TODAS BOAS CASAS DO RUMO

No tipo que V. exigir, para o trabalho que preferir!



Solicite catálogos e preços à

IMPORTADORA AMERICANA S. A.

PRAÇA TIRADENTES, 337 CURITIBA



Em Mensalidades de Cr\$ 500,00, Sem Entrada

FONE 4-3633

DR. E. TEMPSKI - Lekarz

PRAKTYKOWAŁ W SZPITALACH W POLSCE
Przyjmuje od godz. 8-ej do 12-ej. Konsultorium: PRAÇA GENERAL OSÓRIO N.º 398, Piętro
Rezydencja: Ulica 7 de Setembro, 3230 - TELEFON 4-5921

Retificadora Braspol Ltda.

Ognawiamy wszelkie typy motorów samochodowych.
Robota gwarantowana i szybka. CENY PRZYSTĘPNE.
R. MARECHAL FLORIANO 1.773 - Fone 4-2635
CURITIBA - PARANA

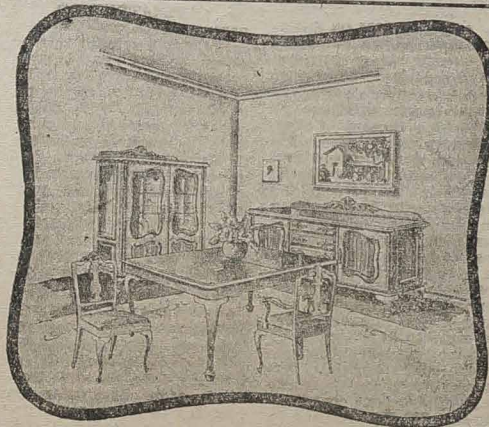
Dr. Domicio Pereira da Costa

Docente Livre de Clínica Ginecológica da Fac. de Med. do Paraná
CHOROBY KOBIECE - AKUSZERIA - OPERACJE
Consultório: Edif. Correia de Freitas - RUA JOSÉ LOUREIRO 12 e 28 - 6.º and. - Apto. 602 - Tel. 4-1097 - Das 2 às 6.
Residência: RUA MARECHAL FLORIANO, 2236 - Tel. 4-7930

BIURO ADWOKACKIE

DR. BRONISŁAW OSTOJA ROGUSKI, LUDWIK MALCZEWSKI. Załatwiają: - Sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadzają inwentarze.

PRAÇA ZACARIAS, 80 - piętro III, sala 303 (Edifício João Alfredo) CURITIBA



POLSKI SKŁAD MEBLI URBAN & CIA. LTDA.

Mebel nasze są bardzo mocne i luksusowe. Sofy-łóżka, fotele, materace sprężynowe najlepszej marki, dywany, materiały wchodzące w zakres umeblowania, dekoracje we wielkim wyborze, aby można obsłużyć swą liczną klientelę.

Skład: RUA CARLOS DE CARVALHO, 350 - CURITIBA
Fabryka: RUA BRIGADEIRO FRANCO, 541

"A VENCEDORA"

FRANCISZEK LACHOWSKI

CURITIBA - RUA CABRAL, 451 - TELEFON 4-6394

Największa Fabryka cukierków i karmelków w Paraná. Wyrabia cukierki maślano, kokosowe, mlekowe, cytrynowe, mleczne, rumowe itp. Powar pierwszszej jakości po cenach przystępnych.

A PEROLA OTICA MODERNA H. KAMINSKI & CIA.



Ślubne Obrączki, Własna Fabryka, Biżuteria, Skład Zegarmistrzowski - Okulary. RUA 15 DE NOVEMBRO, 389 - Curitiba

ALBERTO NIGRO S. A.

IMPORTAÇÃO - COMÉRCIO - REPRESENTAÇÕES
Fundada em 1928

NARZĘDZIA DLA ROLNICTWA I WARSZTATÓW

Naczynia emalowane oraz artykuły szklane. Nakrycia, Lony dla aut ciężarowych. Rury z żelaza i galwanizowane. Kafle, wanny, unywalnie i szafy, zlewy oraz inne artykuły dla instalacji.

Dostawcy materiałów dla Szpitali i Kościołów, Kolegiów i dla różnych budowli Rządowych.

Mozaiki ("Pastilhas") porcelanowe na podłogi i na ściany domów ("Fachadas"). Rury, dachówki i Zbiorniki na wodę. Koła kamienne "Esmers" dla pił i zakładu mechanicznego oraz "Lixas" w rolkach dla różnych celów.

RUA DR. MURICI, 419
CURITIBA - CAIXA POSTAL, 480 - PARANA

DR. EDWARD ŻELAK - Adwokat

Załatwia sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadza inwentarze.
RUA EMILIANO PERNETA n° 10 - 4 piętro - Conj. 401 (Esq. Pr. Zacarias) - Edif. Quinco Cabral
Telefon 4-0278 - CURITIBA

A MODESTA

RUA JOSÉ BONIFÁCIO, 122

WIELKI WYBÓR OBUWIA I MATERIAŁÓW ŁOKCIOWYCH PO CENACH BARDZO NISKICH W SKŁADZIE JANA GŁODZIŃSKIEGO (od znanego waszego, który był w "Casa do Povo")

ATRAMENT, FARBA DO PIECZĄTEK GUMOWYCH I METALOWYCH; ATRAMENT DO PIÓR WIECZNYCH, GUMA ARABSKA SĄ NAJLEPSZE I NAJEKONOMICZNIJSZE
F Y L K O

MARKI TUCANO

FABRYKA PRODUKTÓW TUCANO

znajduje się przy Rua Alferes Angelo Sampaio, Nr. 987 w Kurutybie, Telefon 3552.

Fabryka TUCANO wyrabia też Atrament w Proszku, który kosztuje 4 razy taniej od jakiegobądź innego atramentu. Gwarantujemy dobroć naszego wyrobu.

DR. ELIAS JOSÉ HANNA

Specjalista OD CHOROBY USZU, NOSA I GARDEŁA, CONSULTÓRIO: Praça Zacarias, 36 - Ed. Santa Maria - 5º andar - Conj. 502. RESIDENCIA: R. Trajano Reis, 37 - CURITIBA. Z rana godzina naznaczona. Po południu od 14 do 18.

DR. STANISŁAW BEMBEN

LEKARZ

Klinika ogólna: leczy choroby kobiece, choroby żołądka, watroby i wewnętrzne.
Kons.: Praça Zacarias, 80, 3-cie piętro, sala 306. Przyjmuje w poniedziałki, wtorki i czwartki od 9 - 12 i od 15.30 - 18.30; w środę i sobotę od 16 - 19.
Rez.: Rua Julia da Costa, 368 CURITIBA - Telefon 4-2644

Casa Cruzeiro

Sielski, Sbalqueiro & Cia. Praça Coronel Enéas, 152 Żelastwo, naczynia, szkło, farby, oleje pokosty, nasiona ogrodowe, artykuły na prezenty itp. - CENY NISKIE.

Casa Tarobá

AV. JOÃO PESSOA 111 As melhores GELADEIRAS Consulte nossos preços e condições de pagamento

DR. MENDES DE ARAUJO

Leczenie bez operacji: hemoroidów, żyłaków, chorób żołądkowych, niestrawności, zgagi, kieszek, watroby, bólu kolan, ściepek kieszek, raka, wrzodów na nogach. Przyjmuje od 3 - 6. R. Dr. Murici 439, 5-te piętro, Apt. 54. Ed. S. Lourenço - Curitiba

WINCENTY FLENIK

Chirurg-Dentysta

Godziny przyjęć: od 8 - 11 i od 2 - 6. Rua Voluntários da Pátria, 620 - CURITIBA

DR. J. ALEXANDRE DOBROWOLSKI

Lekarz chirurg - Choroby kobiece. KLINIKA OGÓLNA. Kons.: Praça Tiradentes, 332 Rez.: Rua Treze de Maio, 879 Telefon 4-6380
Przyjmuje od 9 - 11 i od 3 - 6

KLINIKA DENTYSTYCZNA

DR. BONIFACIO SIELSKI

Chirurg-Dentysta

Konsultorium: Rua Marechal Floriano 489, przyjmuje w wtorki, czwartki i w sobotę od 9 - 12 i od 2 - 7 a przy Rua Juruá 200 w poniedziałki, w środy i w piątki od 2 - 9.

CASA DOS PINTORES

Nowy Adres: PRAÇA OSÓRIO - EDIFÍCIO ASA - FONE 4-6460

FABRICA DE TINTAS, ESMALTES E VERNIZES
CAIXA POSTAL 347 - Mówi się po polsku

Werneck & Cia. Ltda. "ROCHEDO"



BRASIL EM 5 MINUTOS

★ ACÓRDIO COM A ROMÊNIA. — Foi assinado dia dois deste mês, no gabinete do presidente do Banco do Brasil, um acordo não só de caráter comercial, como ainda visando o pagamento entre os dois países. Consta que pelo tratado a Romênia exportará ao Brasil os seguintes produtos: petróleo e derivados, aparelhos de prospecção para as indústrias petrolíferas, material naval, produtos químicos, máquinas, etc. O Brasil por sua vez exportará os seguintes produtos: café, algodão, fibras, matérias primas, etc. O intercâmbio que terá duração de um ano, prevê-se que terá o resultado global de cerca de 10 milhões de dólares. Além disso, segundo declarou o Sr. Mihail Ciubanu, chefe da Delegação Romana em nosso país, a Romênia está muito interessada em travar relações políticas, comerciais e culturais de grande envergadura com o Brasil.

★ ACÓRDIO COM OS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA DO NORTE. — O Ministro da Aeronáutica, Brigadeiro Francisco Corrêa de Melo e o enviado norte-americano no Brasil, Sr. Howard Cottan assinaram um acordo de assistência técnica, pelo qual os Estados Unidos prestarão assistência ao governo do Brasil no setor da aviação e em matérias relacionadas com a engenharia aeronáutica. O acordo prevê a vinda de professores especializados norte-americanos de engenharia, que assistirão durante quatro anos, ao aperfeiçoamento de um corpo de professores brasileiros, ministrando cursos especiais. Para a execução deste acordo os Estados Unidos contribuirão com 213.000 dólares e o Brasil com 62.000 dólares.

★ AUTO-SUFICIÊNCIA DE TRIGO. dentro de cinco anos. Dizem os entendidos em produção de trigo, que o Brasil daqui a cinco anos, não terá mais necessidade de importar trigo estrangeiro, pois extensas áreas estão sendo cultivadas nos Estados do Sul do Brasil, principalmente no Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná e São Paulo além de outros estados, como: Mato Grosso, Minas Gerais, etc.

★ A BANANA ocupa nas estatísticas portuárias lugar de relevo, sendo nosso segundo produto de exportação, somente superada em tonelagem pelo café. O Brasil já tem conquistado diversos mercados estrangeiros, afim de importarem esse produto, entre os quais encontram-se

os Estados Unidos, a Itália, a Alemanha e outros países europeus. Atualmente trabalha-se junto ao governo italiano, afim de aumentar a quota de exportação de bananas para aquele país peninsular.

★ DE DIA PARA DIA está aumentando a produção de automóveis e caminhões no Brasil. Atualmente a fábrica de caminhões, motores e auto-peças "International Harvester Máquinas S/A" já de muito tempo estabelecida no Brasil, aumentou sua produção anual de veículos, passando a produzir seis mil unidades anuais. A "International Harvester", firma brasileira, associada à "International Harvester" norte-americana, lançará no fim deste mês ao mercado nacional um novo tipo de caminhão (motor à gasolina e capacidade para 8 mil quilos), muito confortável e espaçoso.

★ "ULTIMATUM" DO PSD paranaense ao governo Federal. Cento e trinta prefeitos de municípios paranaenses pertencentes ao PSD reclamaram, pedindo que o governo federal, entre outras coisas, empreste um bilhão e meio de cruzeiros ao Estado do Paraná. Da mesma forma exigem do governo a importação de máquinas agrícolas e rodoviárias. Caso suas reclamações não sejam atendidas, os prefeitos ameaçam retirar seu apoio aos candidatos possedistas a deputado federal, pelo Paraná.

★ INSTALADO EM BELO HORIZONTE o Segundo Congresso de Hospitais. Foi instalado na capital mineira o Segundo Congresso de Hospitais, afim de tratar de questões e temas, resumidos nos seguintes itens: necessidade de pessoal especializado em hospitais, assistência hospitalar, previdência social e discutir sobre a lei orgânica da assistência hospitalar. Além da participação de delegados brasileiros no dito Congresso, também a reunião conta com a presença de delegações estrangeiras, vindas dos Estados Unidos, Paraguai, Argentina e Chile. Em 10 reuniões plenárias os congressistas discutirão cerca de 100 trabalhos diferentes, relativos à organização hospitalar e serviço de assistência médica.

★ MOSCOW rompeu com o Partido Comunista Brasileiro. A medida foi tomada pelos dirigentes do Partido Comunista Russo de Moscou em virtude do comitê central do Partido Comunista Br. ter a-

provado uma declaração política, antes de consultar o Partido Comunista da União Soviética. A ação do PCB desagradou o Partido radical em Moscou, motivo pelo qual o secretário, Silvalov, da União Soviética, declarou o Partido Comunista Brasileiro, como violador das regras que regem os partidos. Além disso nestes últimos meses verificaram-se intensas deserções em massa do Partido Comunista, causadas pelas lutas ideológicas por que está passando atualmente o partido, pois o Partido está dividido em duas facções, quais sejam, entre Pedro Pomar e João Amasonas de um lado e Luiz Carlos Prestes chefiando outra facção. Os comitês Regionais do Partido Comunista situados na Bahia e em Santa Catarina, praticamente estão dissolvidos, por causa das deserções.

★ 27 MIL CRIANÇAS vacinadas contra a "poliomielite". O plano de trabalho visando a imunização da infância brasileira contra a enfermidade (poliomielite) prossegue em ritmo crescente, principalmente nos Estados do Rio Grande do Sul, São Paulo, Paraná, Alagoas, Ceará, Paraíba e Pará. Segundo informações colhidas por representantes do Ministério da Saúde, nos Estados de Minas Gerais, Espírito Santo e Goiás, a partir de abril último, em 84 municípios, foram vacinadas nada menos de 27 mil crianças contra a "poliomielite".

★ O PRESIDENTE DA REPÚBLICA, Sr. Juscelino Kubitschek faz passar por intensas mudanças o seu Ministério. Novas mudanças no Ministério do Trabalho e Relações Exteriores verificaram-se no dia dois de Julho, pois o Sr. Parisfal Barroso recusou o cargo de ministro do Trabalho. Por outro lado, sabe-se que o Sr. Neirão de Lima, prefeito do Distrito Federal, ocupará o cargo de Ministro das Relações Exteriores.

★ O MINISTÉRIO DA SAÚDE, por intermédio de diversas organizações sanitárias Brasileiras, organizou em Belo Horizonte uma Reunião extraordinária que tem por fim tratar e analisar diversos casos de lepra, e que reúne os seguintes países: Brasil, Argentina, Bolívia, Cuba, Estados Unidos, Guiana Francesa, Holanda e Inglaterra, México, Paraguai, Peru, Venezuela, Uruguai e Trinidad. Esse Congresso visa estudar principalmente o meio de combater a lepra, a profilaxia da lepra, a prevenção e outros temas relacionados a esta doença que mais inquietam os países Pan-Americanos. Após, este Congresso, que está sendo realizado em Belo Horizonte, outros hão de se realizar na Índia, África e Ásia, pois ali existem maiores problemas de lepra que em países da América.

★ QUAL A RAZÃO do atraso do pagamento do funcionalismo público de dois meses em nosso Estado? O governador do Estado, Sr. Moysés Lupion, justificando as razões do atraso do pagamento aos funcionários públicos, declarou que, de acordo com a previsão orçamentária do governo do Estado deveria arrecadar, em média, cerca de 348 milhões e quinhentos mil cruzeiros, contudo isto não é possível pois a arrecadação média tem sido de 250 milhões de cruzeiros, resultando daí, até o mês de abril um déficit de Cr\$ 408.702.000.000, circunstância que está obrigando o atraso no pagamento do funcionalismo.

★ ENTUSIASTICAMENTE E recepcionados os Campeões Mundiais de Futebol pelo povo brasileiro. Os jogadores brasileiros, que arrecadaram ao Brasil o título de Campeão Mundial de Futebol de 1958, ao passarem pelas cidades de Recife, São Paulo e Rio de Janeiro foram acompanhados por milhares de torcedores brasileiros, numa demonstração de regozijo e agradecimento pelo que os

O Milênio da História e Cultura da Polônia

(Continuação)

CAPÍTULO XIII

Autores — Thadeu Kruil
Wladislaw Wójcik

INGRESSA A POLÔNIA NA "IDADE DE OURO" COMO POTÊNCIA

Apesar de não ter Wladislaw Jagiello devidamente aproveitado a vitória de Grunwald, consolidou ela entretanto o poderio da federação do leste europeu sob o reinado da dinastia por ele fundada. Esta dinastia era iluminada pela chamada ideia Jagiellona, que significava a união das diversas nações em uma só potência. Nos séculos posteriores este princípio foi também aceito e imitado pelo império austriaco.

O filho mais velho de Jagiello, também de nome Wladislaw, com 16 anos apenas foi convidado pelos Húngaros para ocupar o trono de Budapeste. A Hungria necessitava não só de um rei de raça guerreira como também da aliança com a Polónia para fazer frente à potência turca que constituía ameaça à Europa. Wladislaw teve um reinado muito breve, pois aos 19 anos de idade morreu heróicamente na batalha travada com os Turcos em Varna, nas margens do Mar Negro. O monumento desse heróico jovem-rei ergue-se até os tempos presentes nos campos de Varna, na atual república de Bulgária.

Casimiro, filho mais moço do vencedor de Grunwald governou a Polónia com êxito e durante longo tempo, tendo, após uma guerra de 13 anos tomado a Pomerânia dos Cavaleiros Teutões, afastando-os mais para leste, próximo a Królewiec. Era casado com arquiducessa austríaca Isabel, com a qual teve 13 filhos, seis do sexo masculino e sete do feminino. Casimiro serviu quase todas as cortes reais da Europa com suas filhas, casando-as com os monarcas e fortalecendo a posição da Polónia no continente. Um de seus filhos, também Casimiro, faleceu moço, sendo considerado santo; outro foi arcebispo, e o mais velho Wladislaw, foi convidado ao trono da federação tcheco-húngara, da qual nasceu com o tempo o império austro-húngaro de Habsburgos. Após sua morte, os três últimos governaram um após outro a Polónia e Lituânia. Casimiro deu a seus filhos uma instrução aprimorada, indicando-lhes como professores o historiador polonês padre Dlugosz e filósofo italiano Buonacorsi, discípulo de Letus. Desde o tempo da permanência na Polónia deste último, começa a influência da cultura italiana (ano 1480), tendo um dos ex-alunos de Felipe governado mais tarde sob o nome de Zygmunt Stary (Velho) e se casado com a princesa Bona Sforza di Bari, introduzindo até a cozinha e trajes italianos em Cracóvia.

Já durante a gestão de Kazimierz Jagielonczyk teve início na Polónia o "século de ouro" do florescimento da cultura e ensino. Dlugosz, o professor dos jovens príncipes, por recomendação do monarca, escreve a história da Polónia desde a era lendária. Jan Ostrorog foi o autor do primeiro tratado de ensino sobre a organização da nação; na Universidade de Cracóvia lecionava matemática o célebre professor Brudzewski, contando entre seus discípulos o Nicolau Kopernik (Copérnico), o qual mais tarde apresenta o revolucionário descobrimen-

to sobre o movimento da terra. Afluem para Cracóvia alunos da Inglaterra, França e Alemanha para estudarem na afamada Universidade Jagiellona. De Cracóvia expandia-se cada vez mais a cultura latina para o norte leste da Europa. O último e nobre gesto da rainha Jadwiga, destinando todos seus bens móveis em favor desse educandário superior de Cracóvia já estava produzindo um notável resultado na pessoa de novos sábios, que deveriam com o tempo influir na modificação do aspecto da Europa, criando nova época da RENASCENÇA e REFORMA.

Não existia ainda na Polónia naquele tempo o idioma escrito com alfabeto próprio, o qual deveria surgir apenas no período da REFORMA, entretanto, muitos poetas poloneses, educados em Cracóvia, escreviam versos em latim. As leis, os decretos reais, a concessão de privilégios, eram redigidos

em latim exclusivamente, mas com o uso do alfabeto gótico. Também os debates do Senado, ou seja do Conselho Real e as aulas nas escolas realizavam-se em latim. Pode-se afirmar sem exagero que a língua morta de antigos Romanos permaneceu por mais tempo na Europa como fala cotidiana da classe reinante e elite intelectual, justamente na Polónia.

Reavendo da Ordem dos Cavaleiros Teutões, em 1496, a embocadura do Vístula, assegurou Casimiro à Polónia novo impulso no comércio marítimo e exportação de produtos do solo polonês para o norte europeu. Foi fundado naquele tempo e desenvolveu-se na foz do Vístula, o porto de Gdansk, através do qual escoavam-se até a Grã-Bretanha o trigo, a madeira, a lã e as frutas. Atualmente no mesmo porto Gdansk, os estaleiros poloneses constroem navios mercantes para o Brasil.

NOTÍCIAS DO MUNDO

● O GENERAL DE GAULLE inspecionou as zonas de combate da Argélia Ocidental, seguindo posteriormente a Argel para realizar reuniões decisivas com os dirigentes direitistas franceses. As questões de caráter militar têm prevalecido nos três dias de visita que realiza neste território o general de Gaulle desde que chegou em sua segunda viagem em 24 dias.

● INTENSO FOGO de morteiros e armas automáticas se ouviu nas primeiras horas do dia 2 de julho, no porto setentrional de Tripoli, onde os rebeldes das circunvizinhanças tentaram a todo custo penetrar na cidade e estabelecer contato com os nacionalistas internos. As forças rebeldes lançaram um assalto contra uma ponte vital que controla todo o trânsito que se dirige para o norte do país e o governo contratou com pesados tanques para defender a posição estratégica.

● A EMBAIXADA dos Estados Unidos afirmou que os representantes do Departamento de Estado norte-americano estão em contato direto com os sequestradores rebeldes da costa oriental de Cuba. Comenta-se que o contato direto ficou estabelecido às últimas horas do dia primeiro. No dia seguinte, ao meio dia, a embaixada dos Estados Unidos em Havana disse que carecia de novas informações sobre os acontecimentos. Um porta-voz afirmou que as comunicações estão ainda difíceis e que a embaixada recebe os despachos somente mediante uma tripla combinação de rádio entre Moa, Guantanamo e Santiago de Cuba.

● GENEBRA. A União Soviética voltou a insistir na suspensão de provas atômicas, porém deixando do lado as suas anteriores exigências de que os Estados Unidos anunciem a suspensão antes de iniciarem as conversações de Genebra. O chefe da delegação soviética professor Fyodorov expressou em discurso pronunciado na sessão de abertura que "nossa crença é que as discussões devem facilitar a suspensão das explosões nucleares por parte das potências ocidentais também."

● O PRESIDENTE TITO da Jugoslávia disse a seus críticos soviéticos que "ninguém nos pode quebrar e esperramos o dia em que aqueles que nos atacam, haverão de confessar que estavam equivocados". O marechal Tito pronunciou este discurso ante mais de 70 mil ex-guerrilheiros jugoslavos em Gjentiste, nos montes de Bósnia, ao comemorar-se o décimo aniversário da batalha aqui travada. Tito declarou que a Jugoslávia está disposta e ansiosa de cooperar com todas as nações e todos os blocos inclusive "aqueles que hoje nos atacam". Disse que a Jugoslávia está bem preparada para "saber e sentir a magnitude da luta pela liberdade e independência nacional".

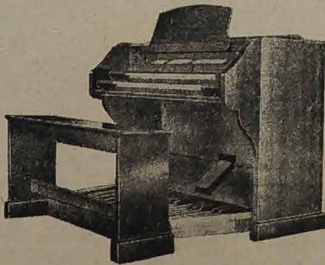
● KRUCHEV jura continuar a luta contra Tito. O primeiro ministro Nikita Kruchev disparou outro ataque contra o marechal Tito e jurou continuar a luta "congruente e de princípios" contra o líder iugoslavo. Kruchev falou em presença do presidente Antonin Novotny, da Checoslováquia, em uma assembleia organizada na fábrica "Kirov" de Leningrado. Disse ainda aos operários de Leningrado e do mundo, que os perigos são graves os que encontram os países socialistas em uma frente comum e que estes perigos tentam perturbar a unidade leninista e debilitar as forças do socialismo mundial. Assinalou ainda que o partido comunista da União Soviética e "outros partidos fraternais" haviam dito francamente aos dirigentes iugoslavos que eles escolheram a senda perigosa de revisão.

● AS FORÇAS DO GOVERNO com a ajuda da aviação que disparava foguetes, e de várias peças de artilharia, rechacaram um ataque rebelde bem organizado nas montanhas a oito quilômetros do aeroporto de Beirut. Não obstante esta ação obrigou a evacuar do hotel Du Youk el Garb, 70 alunos britânicos e empregados da escola de estudos árabes do ministério das Relações Exteriores. Forças rebeldes de Kamal Jumblatt, reforçadas durante a noite, empreenderam um ataque ultimamente em Aïn Ab.

● INGLATERRA. Cerca de 35 pessoas ficaram feridas, apesar de que não gravemente, quando um trem elétrico de passageiros chocou-se com o último vagão de um trem a vapor na estação de Maze Hill. A maioria dos feridos se achavam no primeiro vagão do trem elétrico de passageiros que penetrou no outro trem devido à força do choque.

● ELEMENTOS em fúria causaram dezenas de mortes na Europa. O verão, que este ano é dos mais raros, causou transtorno em todos os países da Europa. Uma criança morreu e outras quatorze ficaram gravemente feridas em uma descarga de relâmpagos no norte da Áustria. Na Inglaterra, uma menina morreu afogada por causa das inundações. Um importante jornal de Madrid publica este título em sua primeira página: "Estamos com frio". Na Dinamarca, em troca, o calor é tremendo. O desastre da Áustria se registrou na aldeia de Marchtrenk, onde 14 estudantes de uma escola elementar e seu professor se refugiaram em uma choça, para escapar à chuva torrencial. Um relâmpago atingiu em cheio a choça e matou a Lother Schoenbker, de 13 anos, ferindo os outros 13 meninos e o professor. Na Inglaterra, Shirin Casson, de três anos, foi arrastado por uma torrente. São muitos os rios que cresceram perigosamente.

ORGANY ELEKTRONICZNE WHINNER



Pierwsza i jedyna fabryka organów elektronicznych w Brazylii, wytwarza instrumenty specjalnie dostosowane do naszych warunków i klimatu.

Organy WHINNER odznaczają się najwyższym poziomem wykonania technicznego i artystycznego dzięki współpracy wysoce wykwalifikowanych fachowców.

Głos organów WHINNER oddaje tradycyjnie piękno najświetniejszych organów europejskich, a doskonałe warunki techniczne zapewniają łatwą instalację i znaczną ekonomię.

Do dyspozycji modele z jedną, dwi i trzema klawiaturami z zastosowaniem zarówno w kłapach, kościolach i katedrach jak i w salach koncertowych, teatrach, kinach oraz w domach prywatnych.

INDÚSTRIA DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRONICOS

WHINNER LTDA.

São Paulo, Rua Heliotropos 127, tel. 7-5342